

NAROČNINA

Za Ameriko:
Celo leto - \$2.00
Pol leta - \$1.00

Za inozemstvo:
Celo leto - \$3.00
Pol leta - \$1.50

GLASNIK.

Subscription Rates

United States:
1 Year - \$2.00
6 Months - \$1.00

Foreign countries:
1 Year - \$3.00
6 Months - \$1.50

LIST ZA SLOVENCE V SEVEROZAPADU ZEDINJENIH DRZAV. IN GLASILO S. H. ZVEZE.

Letnik XII.

NA CALUMETU MICH. FEBRUARJA 9. 1912.

Stev. 6.

OBTOŽBA PROTI 32 MOŽEM.

Velika zvezina porota v Indianapolis izdala je jo proti sokrivcem bra-
tov Mc Namara.

IMENA OBTOŽENCEV NEZNANA.

Indianapolis, Ind. 6. feb. — Danes je bilo obtoženih od 30 do 40 unijških uradnikov in agentov, ki jih držijo zvezina vlada kriminalno odgovorne za bratoma Mc Namara in Ortie E. Mc Manigala za prouzročitev od več kot sto razstrelb, ki so se dogodile v mestih od Massachusetts doli do Californije v zadnjih šestih letih in od katerih je bila razstrelba poslopja Los Angeles Time le en slučaj.

Dva in trideset obtožb je izdanih isto tako povelja za aretovanje. Vsi možje bodo prijeti in dan, ki ga je določila vlada tajno, ki bo pa znan v enem tednu. — Dan 12. marca je določen, da se pripeljejo pred zvezinega sodnika A. B. Andersona v Indianapolis. — Zaporna povelja naznačujejo natančno jamstvo, katero zamorejo obdolženci položiti pri zvezinim sodišču, v čegar okrožju bivajo, v svrhu, da se bodo zglasili tu, pred sodnikom.

Dasi so imena obdolžencev in njih število dosedaj tajna, dokler se ne izvrše zapor, se vendar zagotavlja, da je več kot dva in trideset, mogoče tudi štirideset mož obtoženih, to tembolj, ker je več kot en obdolženec imenovanil v nekaterih slučajih. Pravi se, da so skoraj vsi obdolženci ali unijški uradniki ali pa ljudje, ki so obdolženi zveze z dinamitardi. Ko je bil zvezini okrožni odvetnik Charles W. Miller vprašan, če so obtoženi kateri možje "higher up", je odklonil odgovor. Od druge strani se pa poroča, da niso obtoženi drugi višji uradniki ampak samo oni, ki so imeli glavni stan v Indianapolis.

Frank M. Ryan, predsednik International Association of Bridge & Structural Iron Workers in Herbert S. Hockin, tajnik — blagajnik, sta obveščena o obtožbah, odklonila razgovor, izmislila, da sta ponovila izjavo, da je J. J. Mac Namara delal na svojo lastno odgovornost, ko je organizoval "dinamitno skupnino". Hockin je naslednik Mc Namarov kot tajnik — blagajnik zveze.

Z izdanimi obtožbami je okrožni odvetnik Miller dokončal preiskavo, ki se je pričela v minulem oktobru in zvezina velika porota šesttedensko zasliševanje, v katerem so izpovedbe Mc Manigala, kakor se trdi, igrale glavno ulogo.

Novi predsednik ljudovla- de Santo Domingo.

San Domingo, 5. feb. — Senator Eladio Victoria, ki je bil začasni predsednik od dne umora predsednika Caceres, 12. novembra, je bil danes izvoljen predsednikom republike Santo Domingo. Predsednik Victoria je bil član

Caceresovega ministristva in velik prijatelj umorjenega predsednika. Star je okrog 50 let in trdi se, da je bogat. Po celem republikani vlada mir.

Velik pet rodov.

Spring Valley, Utah, 5. feb. — Petsto štiri in trideset potomcev, do petega kolena, preživi Mrs. Sylvia A. Sandford, ki je umrla danes v starosti 97 let. Rojena v državi Vermont, bila je ena prvih, ki so se spreobrnilik mormonski veri in ter je se z drugimi Mormonci naselila v Utah leta 1848. Bila je mati osmero otrok. Njeno potomstvo so pred kratkim pomožili tri pra — pra — pravnuki.

Delo.

Delo je največji blagoslov človeškega rodu. Brez dela ni življenja. Srečen je mož, ki ima moč, sposobnost in voljo, potrebno za njegovo delo. Napravi samga sebe in one, ki so od njega odvisni, zadovoljne. Vendar vemo, da njegova telesna jakost včasih odjenja, njegov razum postane len, njegova volja oslabi. Uvidno je, da mu treba zdravega bodrilca in dobrega ojačevalca. To bo začel v Trinerjevem ameriškem zdravilnem grenkem vinu. To sredstvo obstoja iz čistega rdečega vina in najboljših rastlin. Ustanovlja zdravo slast, ozdravlja nnete sleze, obdajajoče prebavne organe, daje živcem in mišicam moč, olajša bolečine v želodcu in drobovju, zabasnost, glavobol, napade revmatizma in neuralgije, slabost po jedi, slabokrvnost.

V lekarnah — Jos. Triner, 1333 — 1339 S. Ashland Ave. Chicago, Ill.

Angležka se vznemirja.

London, 6. feb. — Po celem Angležki raste ogorčenje nad razsodbo nemškega najvišjega zveznega sodišča v Lipskem, vsled katerega je bil Bertrand Stewart, ugleden londonski odvetnik, obsojen zaradi ogleduštva na tri in polletni zapor v eni nemških trdnjav.

Ogorčenje je tako veliko, da je mogoče, da bo vsled tega prenehal angleško — nemško prijateljstvo. (Ako je kedaj bilo?)

Najbolj je na angleško čuvstvo uzraslo vsled tega, ker je bila cela obravnava tajna. Edina priča proti Stewartu je bil neki Belgijec, ki je znan kot profesor in ogle duh in bil zaradi tega že večkrat zaprt. Tukaj se trdi, da je Belgijec zapeljal Stewarta v svrhu, da ga izda in dobi za to nagrado.

Kraljevska dvojica zopet doma.

London, 5. feb. — Kralj Jurij in Kraljica Marija vrnila sta se po trimesečni odsotnosti zopet na Angležko. To je bilo znamenito potovanje, katero sta kedaj napravila skupno angleški kralj in kraljica. Njuno bivanje na Angležkem bode pa samo kratko, ker bodela v pomladi in po letu obiskala razne evropske dvore. Ko sta se peljala v Buckingham palačo mimo ameriškega veleposlaništva v Victoria Street, raz katerega je vihrala ameriška zastava, je kralj Jurij, v vozu stoječ, pozdravil ameriško zastavo, kar je ljudstvo navdušeno pozdravljalo.

NOVA USTAJA.

V Mehiki se glasom v Washington dospelih vesti pripravlja nova ustaja.

GENERAL OROZCO NA ČELU.

Washington, 6. feb. — Glasom senkaj dospelih uradnih poročil proti Mehiki druga ustaja, ki daje dvoniti o udanosti generala Pasquale Orozco do predsednika Madero. Poročila pravijo, da namerava Orozco steti, da je se vrnil iz Juarez s posadko iz Chihuahua, začeti novo ustaje ter proglasiti neodvisnost države Chihuahua.

V vojaških krogih Z. D. se pripravljajo na novo za takojšnjo akcijo. Vojaške priprave so, kakor se trdi, tako dovršene, da ne preostaja drugega, kot imeti razne oddelke vojske vedno poučene, tako, da se zamore imeti ob vsakem času vojaštvo zbrano v zadostnem številu ob meji, za vse slučaje, ki zamorejo nastati.

Poroča se, da je cela država Chihuahua v nastaji ter da se pričakuje proglašenje neodvisnosti. Dočim ima vojno ministristvo vse pripravljeno, da podpira državno tajništvo, ako bi bilo to potrebno, se vendar objavlja, da ne bo vlada poslala več vojaštva na mejo, razun ako bi položaj to neobhodno zahteval. Med tem časom je nekoliko tisoč mož povse pripravljenih ter čaka daljnih povelj.

Pensacola, Fla. 6. feb. — Dve stotniči obrežnega topništva iz Fort Barrancas sta danes dobili povelje, odpotovati v Texas. Štiri druge stotnije bodo takoj po prejtem povelju zamogle oditi na določeno mesto.

Hellena, Mont. 6. feb. — Štiri stotnije 14. pešpolka v Fort William Henry Harrison so dobile povelje, odpotovati na mehičansko mejo.

El Paso, Tex. 6. feb. — General Pasqual Orozco z vso odločnostjo zapikuje, da bi država Chihuahua hotela izstopiti iz mehičanske zveze ter da ni on udan predsedniku Madero. To je vsebina brzojavke, ki je danes pozno dospela semkaj.

Dopis.

Trimountain, Mich. 3. feb. — Cenjeno uredništvo "Glasnika": Prosim da mi dovolite malo prostora v Vašem listu. Tukajšnje delavske razmere se nekoliko zboljšujejo, v enem rovu, ki je delal več mesecev samo po dnevu, pričelo se je zdaj delati tudi po noči; drugi rovi pa delajo v prejšnji meri in le redko se zamore delo dobiti, zato ne svetujem nikomur, da bišel sem dela iskat, kadar se pa obme delo na bolje, hočem Vam poročati v tem listu.

Glede društvenega življenja smo pa dobro okrbljeni in društva dobro napredujejo. Med slovenskimi društvi je bilo dozdaj največje in najmočnejše naše društvo "Marije sedem žalosti" št. 84 K. S. K. J. i; je želeli, da ta-

ko ostane tudi v bodoče. Na redni mesečni seji v januarju je bil tudi razložen sedanji sistem zavarovalnice, kar niso tukaj mogli nekateri člani razumeti in vendar je ta sistem povse pravilen in ga zamore vsakdo razumeti, ako pogleda okolišine, uplačila in koristi, ki jih isti nosi. Vzemimo si za izglede enega posestnika, ki ima svoje posestvo zavarovano proti požaru pri dobri, bogati in zanesljivi družbi že več let, med tem časom si pa je dotičnik do delal še en senik, kateri pa ni upisan v prejšnji zavarovalni polji. Ali more tedaj, ko senik uniči požar, zahtevati od družbe zavarovalnino, za katero ni prej niti centa plačal? Jaz menim, da ne. Regovor pravi: Popolne k maši po toči zvoniti, po smrti pokoro delati. Je prepozno in ravno tako je tudi v društvenem življenju. Mi se moramo zavarovati, dokler smo zdravi in kadar nas kaka nesreča zadene, ako smo bili proti njej zavarovani, dobili bomo za to tudi podporo, v nasprotnem slučaju pa ne moremo biti deležni tistega, za kar ne prispevamo z našimi doneski.

Kako pa zna naše društvo ceniti delovanje svojih uradnikov, se je tudi pokazalo na zadnji seji, ko je društveni predsednik izročil zlat znak K. S. K. J. z dvema verižicama in društvenim napisom (v spomin od dr. Mar. 7. žalosti) Jos. Starčević, kateri je bil redno pet let prvi tajnik tega društva ter se mnogo trudil za društveni napredek. Brat Starčević se je pristočno zahvalil društvu za ta nepričakovani dar, na katerega je tudi ponosen ter ga bode imel v častnem spominu tudi v rojstnem kraju, kamor se v kratkem poda.

Cenjeni sobrat in rojaki, delujmo povsod za prosep naših društev, delujmo na to, da postajajo ista vedno močnejša v vseh okoliših in s tem koristimo sebi in našim potomcem. Bratski pozdrav do vseh sobratov in rojakov širom Amerike, tebi Glasnik pa mnogo dobrih naročnikov.

Član društva M. 7. Ž.

Pet ljudi zadušilo.

Philadelphia, Pa. 6. feb. — V nekež tukajšnje hiši našli so danes pet oseb, ki so bile zadužene od plina, ki je izviral iz počene glavne cevi. Družina v sosednjem stanovanju je bila tudi že brezvestna, vendar so je zamogli rešiti. Mrtvi so: Mrs. Sofija Dražal in njeni otroci Rosie, 2 leti stara, Štefan, 3 leta, Jožef 5 let in John Wizenak, ki je tam stanoval. So. prog Dražal je šel ob treh zjutraj od doma na delo, ne da bi zapazil, da uhaja plin iz cevi.

Koliko pride denarja v Z. D. na pošameznika?

Washington, 5. feb. — Ako bi se ves denar v Z. D. enakomerno razdelil med celo prebivalstvo, bi vsakdo, mož, žena ali otrok prejel za svoj delež \$34.61, ker ta svota znači denarno kroženje "per capita", glasom računov blagajniškega urada. Kot podlaga temu računu služi število prebivalstva, ki se je od zadnjega ljudskega štetja v l. 1910 od 91.972.266 pomnožilo do dne 1. feb. na 94.958.000.

Dne 1. februarja je bilo denarja v Z. D. \$3.614.572.121.

KITAJSKÉ HOMATIJE.

Peking, 6. feb. — Sklenilo se je popolno premirje, vendar bodo pogajanja med ministrskim predsednikom Yuan Si Kai in voditelji republikancev trajala najbrže več tednov preden bo cesarski dvor konečno odstopil.

London, 6. feb. — Ministrski predsednik Yuan Si Kai ima že v žepu cesarski edikt, ki ga imenuje vrhovnega komisarja z absolutno oblastjo in ga napravlja v isti diktatorjem, pravi Daily Telegraph v svoji brzojavki iz Pekinga. — Prihodnja vlada bo preje bolj prosta država (commonwealth) kot republika, ker obdrži prestol vse svoje časti, ki se natančno določene v kapitulacijskih pogojih, ki so razdeljeni v tri poglavja z dvajsetimi odstavki.

Nanking, 6. feb. — Odgovor republikanske vlade na Yuan Si Kajeve zahteve v prid Mandžujev je bil odposlan v Peking. Skoro v vseh bistvenih točbah je odgovor pritrjujoč in se Yuanov odgovor pričakuje tu takoj. Konservativna stranka med republikanci ne pristaja na to, da bi bilo glavno mesto Nanking in iz vsega je uvideti, da ostane Peking tudi v bodoče glavno mesto Kitajske dokler narodna konvencija ne spregovori zadnje besede in določi obliko vlade.

London, 7. feb. — Zborovanje v Nankingu je sprejelo v načelu Yuan Si Kajeve predloge za rešitev krize, pravi brzojavka Timesa. Predlaga se več prememb in te so puščene v rokah eksekutive, da jih dogovori in uredi.

Ženin okradel nevesto.

New York, N. Y. 6. feb. — Med tem, ko je uradnik tukajšnjega ženitovanjskega urada izdeloval ženitno dovoljenje za Benjaminja Rosenberg in Miss Lizo Segal, je ženin nenadoma izginil ter vzel seboj dragocenosti v vrednosti \$3.000, ktere mu je nevesta izročila v hranitev. Preiskali so celo poslopje za nezvestin ženinom, a niso ga našli in nevesta je vsa potrta zapustila urad.

Blizo vijadukta najden dinamit.

St. Joseph, Mich. 5. feb. — V nekem praznem tovarniškem poslopu, ne daleč od pred letom zgrajenega mestu ali vijadukta, so našli danes delavci, ki o snazili poslopje množino dinamita s kapičami, strelivno vrvice in drugimi pripravami.

Samuel Gompers zaniku- je vsako krivdo.

Washington, D. C. 6. feb. — Samuel Gompers, predsednik A. F. L. je danes pričel pred najvišjim sodiščem okrožja Columbia, v pravdi proti sebi, John Mitchellu in tajniku Morrison zaradi nenobogljivosti proti sodniškemu povelju. Glavna točka njegovega zagovora je bila dokazati, da ni prekršil sodniškega povelja, da ne sine tiskati ime Buck Range Co. v imenih bojkotovanih trdk, trdeč, da je zaznamoval v imeniku, da se ime izvzame ter naročil tiskarju, da to stori v uradnem organu A. F. L.

NAZNANILO!

Vsem tistim rojakom ki so nam ponovno pisali po koledarje, naznanjamo, da jim ne moremo ustreči, ker nam je vsa zaloga posla.

Upravništvo.

Rudarji ubiti na površju.

Pittsburg, Pa. 6. feb. — Pet rudarjev je bilo danes ubitih, ko je kara polnične železnice skočila iz tračnic pri Buena Vista, ne daleč od tod ter padla čez 200 čevljev visok nasip. Petnajst drugih rudarjev v kari bilo je poškodovanih. Rudarji so bili napotni v rudnike blizu Scott Haven.

Sodna prepoved za dva Oliver rudnika.

Hibbing, Minn. 5. feb. — V Hull — Rust in Burt — Sellers rudnikih, ki sta lastnina Oliver — Iron Mining Co. se je vse delo ustavilo, dokler se ne razsodi o začasni sodniški odredbi, katero je izdal sodnik Hughes in ki prepoveduje nadaljno streljanje v rudnikih, kso v bližini hiše Mrs. Lizzie H. Lind. O tej prepovedi se bo razpravljalo prihodnjo soboto.

Do 700 mož je vsled tega postalo nenposlenih.

Značilno je, kar piše Hibbing Tribune v svojem uvodniku pod naslovom "Between Upper and Nether Millstones". Med drugim pravi:

Tu nič ne de, kdo ima v tej stvari prav ali neprav, niti lastni ki zemljišč, ki podpirajo sodno prepoved, niti rudniška družba, ktera je napadena, nimajo nikakoršne pravice, prisiliti prebivalstvo na Hibbingu, da jim preskrbi municijo. Niti so zemljiški posestniki niti rudniške družbe hudo prizadeti s tem, ampak nedolžni gledalci so oni, ki morajo trpeti. Ne pomaga nič, ako trdi zemljiški posestnik, da ne more pomagati. On zamore. Nima pa tudi nikake vrednosti za rudniško družbo, ako trdi, da ni njena krivda. Je. Obe stranki v tem sporu poskušajo končati svoj spor s tem, da kaznujejo narod na Hibbingu. Nujno in neobhodno potrebno od obeh strank je, iznajti način sporazumljenja. Trdi se, da se rudnika ne odpreta pred 15. majem.

Petinšestdeset rudarjev zasutih.

Amador City, Cal. 7. feb. — Vsled zasutja zemlje je v tukajšnjem rudniku zaprtih 65 mož. Ker se je žična vrv rudarskega voza (keča) v glavnem rovu utrgala ter s tem prouzročila, da so se zrušile podpore v rovu, usula se je zemlja doli ter zasula vhod do povprečnega rova. Pozno zvečer so rešilni oddelki zamogli govoriti z zasutimi s pomočjo zračnih cevi ter so izvedeli, da ni nikdo poškodovan. Ako se kaj več zemlje ne podsuje, bodo rudarji rešeni najbrži jutri v jutro.

Velik požar v Chicago.

Chicago, 5. feb. — Žitno skladišče Northern Malting Co. je danes zjutraj pogorelo ter je prouzročena škoda cenjena na pol milijona dolarjev. Dva gasilca in en čuvaj so ranjeni. Domneva se, da je bilo zažgano.

CALUMET IN OKOLICA.

NAZNANILO.

Vsem delničarjem Slovenske Tiskovne Družbe "Glasnik" se naznanja da se vrši letno glavno zborovanje v ČETERTEK 15. FEBRUARJA 1912 ob 2. uri popoldne v dvorani sv. Jožefa. Na dnevnem redu je letno poročilo minuloga leta in volitev uradnikov za tekoče leto. Pričakovati je do se vsakdo te seje udeleži.

Odbor.

NAZNANILO.

Slovensko dekleško društvo "Sv. Neža", priredi v sredo, dne

14. februarja t. l.

v cerkveni dvorani

"card party"

katere čist dohodek je namenjen za slovensko cerkev sv. Jožefa. Vstopnina za moške 25c. za ženske 15c.

Začetek ob 8. uri zvečer.

K obilni udeležbi uljudno vabi odbor.

Iz slovenskega dramatičnega kluba "Phoenix" se nam sporoča da se klub pridno pripravlja za igro, katero bodo priredili ta predpust in sicer v nedeljo, dne 18. februarja, popoldne in zvečer v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa. Slovenci in Slovenke se radi udeležujejo predstav tega kluba. Priredil je že marsiktero igro in z vsako je bilo videti občinstvo zadovoljno. Klub si je stavil za nalogo, prirediti kolikor mogoče mnogo iger in te dobre vsebine. Za ta predpust si je izbral veseligrado: "Telegram" ali "Zmešajava nad zmešajavo." Poleg tega se bode igral še komičen prizor: "Osvetila Bucek pred sodnijo." Ker se med našim narodom kaže vedno večje zanimanje za dramatiko, je pričakovati velike udeležbe. Kaj več v prihodnji številki.

Minuli petek, popoldne okoli 5. ure, ponesrečil je v North Kearsarge rovu, Osceola Consolidated rudniške družbe, rojak John Geršič. Delal je z dvema drugima tovarišema ob progi, po kateri se premiče voziček (skip) ter jo popravljal. Njegova pomagala, katerih eden je delal pred njim, sta čula, da se premiče skip doli ter sta šla na stran, dočim je Geršič, ali ni čul ali pa prekasno šel stran, zgubil svoje življenje, ker ga je skip z vso silo udaril po glavi in na mestu ubil. — Ranjki je bil star 44 let zapuščal vdovo z šestimi nepreskrbljenimi otroci, od katerih je najmlajši jedva osem mesecev star. Bil je rojen v Ručetnivi, fara Crnomelj na Belokranjskem ter bival v Ameriki, ozir na Calumetu celih 22 let. Zato je bil eden od onih, ki ne čujejo pristopiti nobenemu društvu — kar se sedaj po njegovi smrti britko maščuje. Pogreb se je vršil v ponedeljek zjutraj iz slovenske cerkve sv. Jožefa. N. v. m. p.

William Caneich in Andrej Brinski, ki sta svojega rojaka Antona Ozaniča na poti njegovega doma, Tamarack Jr. pretepla ter ga vidno ranila, obsojena sta bila od sodnika Jacka na \$15 ozir. \$10 globe in stroške.

Minulipetek zvečer okoli devete ure je začela goreti streha mestne hiše na Hancocku, prouzročena po slabem dimniku. Ker je v hiši postaja gasilcev, bil je požar kmalo pogasjen s kemičnim strojem. Škoda ni velika, dočim je ljuknja v strehi precejšnja.

Naši salunerji stoje sedaj pred težkimi časi. Warner Cramp-tonov zakon z leta 1909 določuje namreč, da ne sme biti več salunov v eni občini ali v enem

townshipu, kot na vsakih petsto prebivalcev samo eden, da pa za morejso oni ki so bili v letu 1909 meseca maja v obrti, ostati. Vendar se pa v slučaju, da izstopi katerikoli salunar v bo loče iz črti in prostovoljno odloži svoja dovoljenja, ne sme izdati novo dovoljenje razun ako ne doseže števila salunov razmerje en salun na petsto prebivalcev. Državni odvjetnik W. J. McDonald podal se je osebu v Lansing, da prečital razloge najvišjega državnega sodišča v razsodbi, izdane v pravem slučaju iz Bay county. V tem slučaju je najvišje državno sodišče izreklo, da ako kateri salunar ne obnovi svojega dovoljenja, smatrati je to prostovoljno odložitve dovoljenja. Vsled te razsodbe so torej dovoljenja vseh salunerjev, ki so začeli svoje obrt po maju 1909 neveljavna. Po številu prebivalstva bi morala imeti občina Red Jacket z 4,211 prebivalci samo osem salunov, dočim jih je sedaj celih 74. Sosednji Laurium z svojimi 8,537 prebivalci ima pravilno število 17. Govori se, da se bode število salunov na Red Jacketu znižalo za 27, tako da bi jih ostajalo še 47. Bodo mo videli, kaj prinese bližnja bodočnost.

— Štokljia je sedaj nekako "busy" pri naših rojakih. Ta teden je obiskala Alojzina Srebrnaka, ter mu pustila krepkega sinčka, minuli teden se je pa mudila na South Range, ter pustila Jožefu Mukavec in Matli. D. Likovič, vsakemu po enega. Zdravo se razvijali novi državljani!

— Minulo sredo popoldne uničil je požar hišo rojaka Jožefa Šušariča (zeta Ivana Perjona) na Floridi, ob Lake Linden cesti in Atlantic street ter napravil škodo nad \$1,000. Gasilec ni bilo mogoče gasiti, ker so bili hidranti zamrznjeni. Kako je nastal ogenj ni znano.

— Za veliki papir so se oglašali dosedaj; Geo. K. Kotze, M. Kotze, Jos. Česarek, Jos. Lesac, Paul Spehar, Anton Gregorič, John Gašparič, Frank Bolf.

— Zdravstveni uradniki iz Houghton county, ki so se sedaj vrnili iz zborovanja zdravstvenih uradnikov države Michigan v Ann Arbor, priporočajo mlekarke komisije za posamezna mesta. Vsaka komisija bi obstajala iz pet spoštovanih zdravnikov ter bi imela nalogo nadzorovati prodajo mleka. Stroške za kemično analizo mleka naj bi plačali mlekarji sami. Ako ima mleko devetdeset ali več odstotkov čistote, predpisane od narodne mlekarke komisije, izdala bo lokalna komisija mlekarju spričevalo za prodajo mleka kot certificiranega. Komisija bo napravila poskušnje najmanj enkrat na teden, tako da bode mlekarji primorani, imeti mleko na višji čistosti.

— Volivna zborovanja ali kan-kusi za občinske volitve v Red Jacketu in na Laurium vršila se bodo v četrtek dne 29. t. m. v dotičnih mestnih dvoranah.

— Mestni svet na Red Jacketu je v svoji zadnji seji v torek zvečer sprejel odstop rojaka Mihaela Sunicha od mestnega odborništva ter mu izrekel svojo za vestno službovanje. Gosp. Sunich je odložil svoj mandat zaradi tega, ker namerava kandidirati pri bodočih volitvah za mestnega blagajnika.

— V torek zjutraj je po tute-denski bolezní umrl na svojem stanovanju na Laurium tudi med Slovenci dobro znani gostilničar Frank Knivel v 52 letu svoje starosti.

— Na petej strani današnje izdaje prinašamo šestmesečni račun S. H. Z. iz katerega je razvidno, da se ta Zveza stalno in lepo razvija. Natančneje spregovorimo v prihodnji številki.

— Iz stare domovine Vrh pri Vinici, dospeli so na Calumet John P. Kobe, Math M. Zalec, Peter Lukanič in John Lasič iz Zapudja. Iz Milwaukee se je vrnil Jakob Pajnič, iz Ely, Minn. pa Anton Schweiger, ki zopet dela na svojem starem mestu na Mohawku.

— Štokljia je sedaj nekako "busy" pri naših rojakih. Ta teden je obiskala Alojzina Srebrnaka, ter mu pustila krepkega sinčka, minuli teden se je pa mudila na South Range, ter pustila Jožefu Mukavec in Matli. D. Likovič, vsakemu po enega. Zdravo se razvijali novi državljani!

— Minulo sredo popoldne uničil je požar hišo rojaka Jožefa Šušariča (zeta Ivana Perjona) na Floridi, ob Lake Linden cesti in Atlantic street ter napravil škodo nad \$1,000. Gasilec ni bilo mogoče gasiti, ker so bili hidranti zamrznjeni. Kako je nastal ogenj ni znano.

— Za veliki papir so se oglašali dosedaj; Geo. K. Kotze, M. Kotze, Jos. Česarek, Jos. Lesac, Paul Spehar, Anton Gregorič, John Gašparič, Frank Bolf.

— Zdravstveni uradniki iz Houghton county, ki so se sedaj vrnili iz zborovanja zdravstvenih uradnikov države Michigan v Ann Arbor, priporočajo mlekarke komisije za posamezna mesta. Vsaka komisija bi obstajala iz pet spoštovanih zdravnikov ter bi imela nalogo nadzorovati prodajo mleka. Stroške za kemično analizo mleka naj bi plačali mlekarji sami. Ako ima mleko devetdeset ali več odstotkov čistote, predpisane od narodne mlekarke komisije, izdala bo lokalna komisija mlekarju spričevalo za prodajo mleka kot certificiranega. Komisija bo napravila poskušnje najmanj enkrat na teden, tako da bode mlekarji primorani, imeti mleko na višji čistosti.

— Volivna zborovanja ali kan-kusi za občinske volitve v Red Jacketu in na Laurium vršila se bodo v četrtek dne 29. t. m. v dotičnih mestnih dvoranah.

— Mestni svet na Red Jacketu je v svoji zadnji seji v torek zvečer sprejel odstop rojaka Mihaela Sunicha od mestnega odborništva ter mu izrekel svojo za vestno službovanje. Gosp. Sunich je odložil svoj mandat zaradi tega, ker namerava kandidirati pri bodočih volitvah za mestnega blagajnika.

— V torek zjutraj je po tute-denski bolezní umrl na svojem stanovanju na Laurium tudi med Slovenci dobro znani gostilničar Frank Knivel v 52 letu svoje starosti.

— Na petej strani današnje izdaje prinašamo šestmesečni račun S. H. Z. iz katerega je razvidno, da se ta Zveza stalno in lepo razvija. Natančneje spregovorimo v prihodnji številki.

VARATE SE

če zanemarjate svoj prehlad in če mislite, da se kašelj "sam prežene".

Uvažujte ta svet:

Po prvem pojavu katerega obolenja vaših pljuč, grla ali sapnika začnite uživati

Severov balzam za pljuca.

(Severa's Balsam for Lungs)

Imejte ga v hiši:

Dajajte ga vsem članom družine, odraslim in otrokom.

Vsaka kapljica šteje!

25c in 50c.

Na prodaj v lekarnah povsod. Pazite na ime "Severa" na vsakem zavoju, ki ga kupite. To je vaše poročstvo proti razočaranju. Za zdravniški svet pišite pismo na

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS IOWA

ALI IMATE KDAJ

obistno bol? jetrno nepriliko? bol v hrbtu? glavobol? skalno nepriliko? bol v ledju? usedlino v scalin? oslabele utripanje? nerednost v mehurju? otekanje nog?

Severovo zdravilo za obisti in jetra

(Severa's Kidney and Liver Remedy)

je pripročljivo za odpravo taceh nerednosti. Izkazalo je svojo vrednost v tiscetih najnučnejših slučajih.

50c. večja steklenica \$1.00

Švedi po 2. Nemci in Škoti po 1.

— Umrljo je 24 ljudi.

— Minulo soboto zvečer so zborovali direktorji Tamarack zadružne trgovine ter določili letošnjo dividendo za delničarje in zadružnike 12 1/2 %.

Kje je?

ŠTEFAN GASPERIČ, doma iz Dreznika, fara Vinica na Dolenskem. Pred enim letom je bival na AHMEKU, Mich. Kdor rojakov ve za njegov nazlov, je prosen, da mi ga naznani ali se pa naj sam oglaš.

Nadalje bi rad zvedel za naslov MATH. FRANKOVIČ, doma iz Nove Lipe, fara Vinica. Od tod iz Manistique odšel je julija meseca minuloga leta.

Obeima imam važne stvari naznaniti zatorej ju prosim, da se oglasita na

George Frankovič, Manistique, Mich.

Osebo naznanilo.

Vsled mnogih težkoč v pisavi in izgovarjavi prejšnjega priimka od strani ljudi tujih narodnosti in tudi od strani rojakov sem z novim letom 1912 spremenil svoje ime iz Frank Jauh v Frank J. Kern.

Tega nisem storil iz nikakega protinarnodnega nagiba, ampak edino iz zgoraj navedenega vzroka.

Toliko v znanje prijateljem, znancem ter drugim rojakom na Calumetu in po drugih krajih Amerike.

Vam udani Frank J. Kern.

Kandidat za mestnega blagajnika v Red Jacket

Victor Berg.



ZAHVALA.

Vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so se v tako mnogem številu udeležili pogreba moje nepozabne soproge

MARIJE PUHEK roj. Kocjan

vsem darovalcem lepih vencev, sploh vsem, ki so se mene in mojih malih otrok spomnili v tem težnem času, izrekam iz dna srca svojo najiskrenejšo zahvalo.

Bog vam plati stotero!

Calumet, 5. feb. 1912. Žaluoči soprog JOHN Z. PUHEK.

NAZNANILO:

Slavnemu občinstvu naznanjamo da smo prevzeli znano brivnico od F. Poisela na 6. cesti v lastno oskrbo. Rojakom Slovincem in Hrvatom se priporočamo, da nas v obilnem številu podpirajo.

John Moletz, 320- 6 th St. Calumet.

DO ZNANJA!

Da Vam moja gostilna nudi izvrstno potrežbo, je znano ne le samo Slovincem in Hrvatom, ampak tudi drugim narodnostim. Vsakdo je DOBRO DOŠEL!

Za obilni obisk se priporoča rojak

Jos. Srebrnak,

211 --- sedma cesta.

Telefon 322 L.

Calumet, Mich.

Pozor rojak!

Kadar si hočete privoščiti korec okrepčilne pijače, oglasite si pri meni in dobili bode, kar želite. Moja izvrstna domača kapljica naredila bo vaš obraz vesel, na razpolago so vam tudi druge raznovrstne pijače in dišeče smotke. Moja igralna miza ali biljard Vam je na razpolago za obilni obisk se priporoča

John Plautz

329 — 6. cesta Calumet.

Little Peter's Best Cigars.

Rojakom Slovincem in Hrvatom naznanjam, da imam sedaj veliko zalogo izdelanih narboljših smodtk, katere morete dobiti za denar. Vsem gostilničarjem in drugem občinstvu se priporočam, da me zopet podpira v tem podjetju.

PETER LACKNER & NARDI CO 216 - 7th st. Calumet, Mich.

Kakor po navadi

se tudi zdajdobi pri meni, dobro domače VINO po isti ceni kot je drugde.

John Sunič gostilničar

416 --- 6th cesta Calumet

— Še velika zaloga najboljšega starega vina se dobi pri Mihaelu Klobuchar, 115-7 cesta.

Naročite

se na

"GLASNIK"

NAZNANILO!

Rojakom naznanjam, da imam ni dobrih Likeri in Fini smotkami, oskrblje ostilno PRIPOROČAM se dame blagovolite mnogo no obiskati

Martin Murn 215-8. cesta Phone 411 Calumet, Mich.

Delavska gostilna

Rojakom Hrvatom in Slovincem naznanjam s tem judno, da sem dobro znano go no prevzel zdaj v lastno upr ter se jim priporočam za obilni poset.

Peter Martinac

07, Pine, street Calumet, Mich.

Gledališče "BIJOU"

daj znano pod imenom

CROWN

„Family Theatre“ Nove slike vsak drugi dan John C. Vogel, Mgr.

— Denar v stari kraj post najceneje, točno in najbolj sljivo Mihael Klobuchar, 115-7 cesta

AKO HOČES KADITI

dobre smodke, kupi si smotke

"WOLVERINE"

ki je izdelana iz pristnega vauškega tobaka od

THOS. ENTEMAN

400 — Pine cesta

Thomas Gribble

čevliar, kateri ima 40 letno kušnje, se priporoča za narv in popravo; čevlji narejeni pri so trepžni in priložni. Posluj vogalu 7 in Oak Ceste.

CALUMET.

Saloon "pri Kučkoti"

Slovincem in Hrvatom priročam v mnogobrojni obisk v gostilno, kjer jim bodem posgel z dobrimi pijačami in čimi smotkami.

Domače vino moja posla

Frank Šimec Kučko.

312 — 7. cesta Calumet

DOKAZ da Slovensko slovaška Slovnica. Tolmač in odgovarja namenu je da se 4000 rojakov naročilo na to go, ker po njej se lahko vsaki neč toliko potrebne angli brez učitelja. Knjiga vezana stane samo \$1. in biti pri V. J. Kubelka, 145 St. New - York, N. Y.

IZ STARE DOMOVINE

Kranjsko.

— Odlikovanje. Cesar je podelil veleposestniku in kranjskemu deželnemu poslatcu Ottonu baronu Apfalteru pl. Apfalteru v Krizu red železne krone.

— Odlikovanje. Cesar je podelil stalno v pokojnemu stavbnemu svetniku v državni stavbni službi na Kranjskem g. Moricu Kirchschlagerju naslov višjega stavbnega svetnika.

— Smrtno ponesrečil v gozdu. V Gorici, obč. na Trdnjavi na Koroškem, je dne 16. t. m. ob 10. uri dopoldne pri podiranju dreves v gozdu veleposestnika Franca pl. Edelmanna udarila debela veja delavca Jakoba Dečmana, rojenega leta 1865, v Mošnjah pri Rakovljici, tako močno po glavi, da je kmalu nato umrl.

— Poročil se je 9. m. ur Ivan Zakrajšek, odvetniški koncipitent v Lovranu z gđc. Anico Zarnik, hčerko veleposestnika in vinske trgovke ge. Zarnik v Krtini pri Dobu.

— Vojaška vest. Generalnemu štabu je prideljen nadporočnik v 2. bosensko-hercegovskem pešpolku Rudolf Lukanc pl. Savenburg.

— Smrt e. kr. sodnega nadsvetnika Blaža Dolinška. Iz Novega mesta se poroča, da je po kratki bolezni umrl dne 19. na 20. m. m. ponoči e. kr. sodni nadsvetnik Blaž Dolinšek. Sodni nadsvetnik Blaž Dolinšek je bil kake par dni pred svojo smrtjo še v pisarni, kjer je uradoval. Končno je ostal doma ter tožil o različnih notranjih bolečinah, na katerih je trpel že dalje časa. Nekoliko ur pred svojo smrtjo se je nadsvetnik Dolinšek počutil malodane še zavega, potem pa je nepričakovano izdihnil okrog 12. ure ponoči. Pogreb se je vršil v nedeljo 21. m. m. ob pol 5. uri popoldne iz hiše žalosti v Kandiji na novomeško pokopališče. Pogreba se je bilo udeležilo mnogo ljudstva iz Novega mesta in okolice. Pokojnik je bil bil star 54 let.

— Pri svatovščini umrl. Posesnika sin Franc Verbič, vulgo Bergant iz Smlednika je obhajal svojo poroko. K tej je povabil tudi 48 letnega posestnika Matija Jenko. Ko se je ta drugi dan opoldne od gostov poslovil se je nenkrat zgrudil pod mizo mrtve. Zadel ga je kap.

— Roparski napad. 8. m. m. zvečer je bil posestnik Jožef Majdič iz Pečnika, občina Podgorica na cesti med Zalogom in Dol Zdobrovo v gozdu napaden od dveh mladih fantov. Napadalec sta ga trdno držala in zahtevala od njega denar. Majdič pa je potegnil žepni nož in zadel enemu izmed fantov tak udarec, da se je takoj zgrudil. Druga se je pa tudi kmalu rešil. O napadalcih še ni nič znanega.

— Odlikovanje. Cesar je podelil ravnatelju ljublj. realke g. dr. R. Junovicu red železne krone tretjega razreda.

— V pretepu ubit. V nedeljo 14. m. m. popoldne je nastal v Tomaževi gostilni v Malem Lipju prepir med fanti, ki so se tam stali, vračaje se od desete sv. maiz Žužemberka. Iz prepira seveda pretep. Do smrti jo je izkupil 22 letni France Žnidaršič iz Malega Lipja, župnije hrijske. Z bukovim polenom mu je prebil lobanjo napol slepi Miha Papež iz Lopate, katerega je se tisto noč vzdignila iz ležišča roka pravice. Ubiti nesrečni mladenič je ob 11. ponoči umrl, ne da bi se bil prej zavedel. Žalosten dogodek, kakoršnega se najstarejši župljani ne spominjajo.

— Nesreča v mlino. Mlinarskega pomočnika Janeza Ožmanika je v službi v mlino posestnice Marije Pirc v Cerkljah, je zgrabila pri delu preslica pri mlinu za levo roko in mu jo močno poskodovala, da je moral iskati pomoči v ljubljanski deželni bolnišnici.

— Lep brat. Bajtarija Franca Mojskercia iz Bizovika je njegov brat Janez Mojskerc, zidarski pomočnik, v gostilni pri Rubeniku v Bizoviku vrzel na tla, tepel po glavi ter ga na desnem očesu zelo poskodoval. Zdravit se mora v deželni bolnišnici.

— Nezgode na vajah 27. domobranskega pešpolka. Te dni je imel 27. domobranski pešpolk vaje iz ljubljane proti Knežaku in nazaj. V Knežaku so imeli vojaki strelne vaje. V hudem mrazu in ker je brila ostra kraška burja so tremi vojakom zmrznili na rokah prsti. Kakor čujemo, bodo morali nekemu četovodji odrezati vsled tega prste na obeh rokah. Dva vojaka sta na vajah tako zmrznila, da so jih komaj obdržali pri žitljenju. Ušesa pa imajo vsi vojaki več ali manj ozebljene.

— Po 12 letih odkrit umor. — Sina morilec očetov? Iz Predoselj pri Kranju poročajo: Pretekli teden so našli v "Zaletovemu bruhu" na Kokrici strohnelo slovesko truplo, od katerega so ostale samo še kosti in zraven njega nož srednje velikosti. Ljudje sumijo, da je to truplo Andreja Šenka, po domace Rajžarja iz Predoselj, ki je pred kakimi 12 imi leti na dosedaj še nepojasnjen način izginil. Sli sta s sinom Andrejem na semenj v Radovljico, a domov se je vrnil sam brez očeta. Že takrat se je širilo mnenje, da je sin pomagal očetu na oni svet. Med tem časom je bil sin že dvakrat v Ameriki, zdaj pa se je slučajno zopet povrnil domov. Orožniki so ga že prijeli, da sodnija dožene, kako je z najdenimi kostmi.

— Velik požar. V noči od 20. na 21. m. m. je umrl požar na Bregu pri Borovnici stolarno in parno žago g. tovarnarja in trgovca, Franceta Šigelj. Goreti je začelo nekoliko pred polnočjo. Vzrok ognja še ni pojasnjen. Prihitele so gasiti požarne brambe iz Borovnice, Podpeči, Vrda in Vrhnik. Z največjim naporom so ubranili hišo, ki je oddaljena samo par korakov od stolarne. Zapazila je požar neka žena soseda ter je šla buditi domače, ki so že vsi brezskrbno spali. G. posestnik je bil zavarovan pri "Vzajemni zavarovalnici" za 50.000 K. toda škoda gotovo presega zavarovalnico. Stolarina in žaga sta bili še čisto novi, ker je prejšnje poslopje uničil požar pred šestimi leti. Nesreča je tem večja, ker bo vsled ognja mnogo delavcev brez služka. Na istem mestu je gorelo tudi pred desetimi leti, torej sedaj že tretjič.

Stajersko.

— Smrt na ženitovanju. V pondeljek so imeli v Ronkah neko ženitovanje. Povabljenih je bilo mnogovratov, ki so se prav do bro imeli. Zvečer že precej pozno, ko je bila že tema, vstal je od mize 52letni svat Gemona iz Gradeža, hoteč iti opraviti neko potrebo. Prišedši do stopnic, di pa niso imele držaja, zgubil je ravnotežje ter padel s prvega nadstropja na kamenje, kjer so ga našli pozneje mrtvega, ležečega v luži krvi.

— Za kazenskega zagovornika s sedežem v Kozjem je vpisan v graškem nadsodišču g. dr. Karel Selingheim, e. kr. svetnik deželne nadsodnije v pok.; uraduje kot zagovornik v Kozjem.

— Imenovanje. Cesar je imenoval kanonika Jožefa Majcen v Mariboru in ravnatelja državne gimnazije v Mariboru dr. Jožefa

Tominška za člana dež. sol. sveta na Stajerskem za šest let bodoče funkcijske dobe.

— Na fante strelja. Iz št. Jurja ob južni železnici se poroča: V soboto zvečer so se podali štiri kmečki fantje k hiši posestnika Jožefa Zupanca v šentjurski okolici, da bi tam zapeli njegovi hčeri Mariji par pesmic. Njen oče pa v tej reči ni poznal šale in je fantom rekel naj odidejo, če ne, bo streljal. Trije so res zbežali. Ostal je samo Anton Plahuta. Zupanc je oddal štiri strele s samokresom ter zadel Plahuto nad desnim očesom v čelo. Rana ni smrtonosna.

— Surov sin. Iz Konjic se poroča. Med posestnikom Francem Ložakom in njegovim sinom Štefanom je nastal vsled neke nevedne stvari prepir. V prepiru je vzel Štefan v roko kamen, in tolkel z njim očeta po glavi, da mu je zadela težke poškodbe. Mlajši sin Jože je hotel rešiti očeta iz rok besnečega sina. Toda brat mu je zadel več sunkov z nožem v desno roko. Še le, ko je Jože poklical sosede, so ti rešili očeta iz besnečevih rok.

— Ponesrečni rudarji. Iz Trbovelj pišejo: Rudar Franc Jeran je vsled neprevidnosti padel iz neke visočine več metrov globoko. Pri tem si je zlomil levo nogo ter zadobil težke rane po obrazu in nevarne notranje poškodbe. O njegovem okrevanju dvomijo. — Rudar Lovrene Komšek je bil vsled streljanja zrahljanega materiala potegnut v globočino in si pri tem zlomil desno nogo ter zadobil več ran na obrazu. — Rudar Franc Peškar je bil zaposlen pri sekanju drv. Pri tem mu je zdrknila sekira in mu s tako močjo šla

v desno koleno, da je zadobil težko rano. Vse tri ponesrečence so prepeljali v rudniško bolnišnico.

— Zastrupljen po alkoholu. Jakop Golob v konjski okolici se je te dni podal k posestniku Antonu Ajdniku na obisk. Počala sta se oba v neko gostilno in se tam napila. Nato sta šla zopet k Ajdniku na dom, kjer je Golob spil še en liter žganja. Golob je bil tako upijanjen, da ga je Ajdnikova žena peljala v hlev, da bi se tam prespal. Po dveh urah so šli k njemu pogledat, pa našli so ga mrtvega. Poklicani zdravnik je konstatiral smrt po zastrupljenju z alkoholom. Že pred enim mesecem se je vadijal Golob v Poljanah z dvema fantoma, da spi sam liter žganja. Stavo je sicer dobil, a od takrat je bil bolehen in za delo nesposoben.

— Pri podiranju dreves našel smrt. Zadnje dni je bil zaposlen v graščinskih gozdih pri Brežicah pri podiranju dreves med drugimi delavci tudi posestniški sin Jože Hotko. Z vrvmi so vlekli neko drevo, ki se je zapletlo med veje drugih dreves na stran, da bi ga tako spravili k tlom. V zadnjem trenutku so skočili drugi delavci v stran, Hotka pa je drevo vrglo ob tla in ga pobilo. Bil je na mestu mrtve.

Primorsko.

— Prijeta tatinska družba. V tržaški prosti luki so končno izsledili tatinsko družbo, ki je že tri leta nemoteno izvrševala svoje čedno delo. Aretovana sta bila dva fakina Karel Jakopič in Ivan Stare, nadalje nek trgovec, ki je prodajal ukradeno blago, katerega so večjo množino zaplenili v njegovi trgovini, ter neki trgovski pomočnik, rojen v Italiji.

Posebno pozornost obračamo na SLOVENCE in HRVATE na naši BANKI. Obresti na hranilne vloge plačujemo vsakih šest mesecev.

VLOŽITE svoj denar na

Calumet State Bank v Red Jacket-u

Tu je varno, osobje postrežljivo.

Pošiljamo denar v stari kraj, po najnižjih cenah

URADNIKI. Thomas Hoatson, Pred. Ed. Ulseth, Podpred.

Joseph W. Selden, Podpred. F. J. Kohlhaas, Blagajnik

Walter Edwards, Pomožni Blag.

Glavnica 100.000.
Nerazdeljen Dobiček 50.000

A. NEMANICH, preds. M. GRAHEK, ajnik S. OLHA, blagajnik



SLOVENIAN LIQUOR Co.

1115-17-19 Chicago St.
JOLIET, ILL.

GLAVNICA \$50,000.00.

Ustan. in inkorp. leta 1910

Družba naznanja rojakom, da ima veliko zalogo izvrstnih vin žganja in drugih pijač, koje prodaje na debelo.

Rojakom se priporoča za obila naročila.

Pišite po cenik v domačem jeziku, ali pa po našega potovalnega zastopnika.

Lokalni zastopnik: Mat. Grahek. Potovalni zastopnik: Fr. Završnik

Naše geslo: Dobro postrežla: vaše pa lodi. Svoj k svojemu!

Ilirija Grenčica v steklenicah in Baraga
Zdravilno Grenko Vino.

Razprodaja v feb.

Našo zalogo oblek, vrhnih sukenj, ženskih oblek, raznovrstnih flanelov, svilnatega blaga, posteljnih odej, obutev i.t.d. razprodajamo sedaj po

najnižjih cenah,

da si napravimo prostora za slovo blago. ki nam dohaja vsaki dan

Pridite k nam sami ali pošljite koga po naš cenik o grocerijah za mesec januarij. Prihraniti si bode denar, ako kupujete pri nas.

Vertin Bros.

"Velika prodajalna, ki naakriljuje vse druge".

Predno si izberete novo peč.

Dovolite nam, da Vam pojasnimo koristi katere vam nosijo svetovno znane Peninsular peči.

Mi ne zahtevamo več za boljše peči kakor za nižje vrste izdelke ki se prodajajo po mestu.

Keckonen H'd'w'. Co.

Peta cesta, Calumet.

Telefon: 163.

POZORNOST KAKOR TUD ZDRAVJE.

vzbujajo lastnosti našega piva. Prijetno odseva njega barva iz kozarca, je pa tudi koristno jednako kot vablivo. Dober pomoček zoper utrudljive počutke moških in žensk. Je pijača ki je ob enem udi hrana. Naročite si ga zaboj. Prišlo Vam bode prav v mnogo slučajih, oodisi za lastno ali podvorbo Vaših prijateljev.

Calumet Brg. Co

90 Pine St. Tel. 274

Chas. Schenk, manager

Posebno znižane cene

na vrhnih suknjah in oblekah za moške in dečke

v najnovjših modernih krojih in barvah se dobe v moji polni zalogi. Ne bo vam žal, ako si jih ogledate.

\$27 obleko ali suknja sedaj	\$23
28 " " " "	22
29 " " " "	21
30 " " " "	20
31 " " " "	19
32 " " " "	18
33 " " " "	17
34 " " " "	16.50
35 " " " "	15.50
36 " " " "	15
37 " " " "	14
38 " " " "	13
39 " " " "	12
40 " " " "	11
41 " " " "	10

Anton Sterk

711 Oak Street

Calumet, Mich.

Prvi dolar.

EN DOLAR je vse kar se potrebuje, da se otvori račun z našo banko. En dolar sam ob sebi ni mnogo, vendar vi morate začeti. — Vse drugo potem gre lahko. Mi hočemo Vami imeti opravka, mi vas vabimo k temu.

Naša postrežba vas bo prave zadovoljila. Plačujem 3% obresti od hranilnih ulog.

Pričnite danes!

KEWEENAW SAVINGS BANK.

Mohawk, Mich.

GLASNIK.

Lis' za Slovence v severozapadu 7-jedinjenih držav.

Izhaja vsak petek.

*izdaja

LOVENSKO TISKOVNO DRUŠTVO

na Calumetu, Mich.

NAROČNINA ZA MERIKO:

Za celo leto \$2.00.
Za pol leta \$1.00.
Za evropsko in drugo inozemstvo:
Za celo leto \$3.00, ali 15 K.
Za pol leta \$1.50 ali 8 K.
Posamezni iztisi po 5 ct.
NAZNANILJA (advertisements) po dogovoru.
ROKOPISI se ne vrnejo.
V slučaju pre-silne z ednega v drugi kraj, naj se nam blagovoli naznaniti staro bivalisce novo.
Dopolni denar in naročila naj se dopošiljajo pod naslovom:

Glasnik Publishing Co.,
103-7th Street,
Calumet, Mich.

"GLASNIK".

The Herald.

Published every Friday at Calumet, Mich., by
"Glasnik Publishing Co., 103-7th St., Calumet, Mich."

The only Slovenic paper in the Northwestern part of the U. S. of America.

SUBSCRIPTIONS \$2.00 per year.
The best advertising medium for Michigan, Minnesota and the other Western States.

Advertising rates sent on application.
Entered at the Post Office at Calumet, Mich., second class matter.

Telefon: Stev 6 J.

Naseljevanje iz južne Evrope.

Naselniška komisija, s senatorjem Dillingham na čelu, priporoča izključenje naseljevanja iz južne Evrope, naposled vsaj za določen čas, da poda amerškemu, domačemu delavcu priliko, doseči zopet prejšnjo stopnjo za službo, katerega je ponudba odstrani inozemskih delavcev potisnila nazaj. Torej Slovani, Južnotalijani, Grki, Sirijci i. t. d. naj bi se po imenju komisije postavili v eno vrsto s Kitajci in to skoraj iz istega vzroka, ker se ne asimilirajo in tudi ne nameravajo postati državljani.

V tako jasnih besedah se še dosedaj ni zahtevalo, da se naseljenecem zapro naše meje; dosedaj se je vedno govorilo o "nezaželjenem" naseljevanju. Tu se pa kar cele narodnosti izključujejo, tu se ustanovlja nova odredba, ki se od navadno naselbinske politike da lež razlikuje. Kako daleč se pa to strinja z pogodbami, ki državljanom drugih držav obljubujejo enaki zaslužki zakonov kot lastnim državljanom, ne preiskujemo dalje; lahko pa trdimo, da ni izraz posebnega prijateljstva do dotičnih držav, izmišljati, ki bi smatrala za uslugo, ako bi se njihovi državljani pot v Združene Države zaprečila. To izključenje bi pa bilo popolnoma upravičeno, ko bi Združene Države pod pritiskom samoohranke, zamogle dokazati, da pritok naseljenecv iz imenovanih držav škodovalno upliva na Z. D.; da njihove značilne lastnosti razdira in njihove naprave zaničuje. Ali se godi to? Ali se je bati, da se bo kdaj zgodilo? Ako je dokazano, da se vrne večji del naseljenecv čez nekaj časa v staro domovino, ali je bila njegova navzočnost v tej deželi, isti v korist ali v škodo? Ali ni za denar, ki ga morebiti seboj odnese, storil več, kot nasprotno vrednost? Pri zadnjem je treba vzeti v poštev, da ti naseljenecv izvršujejo večidel dela, za katera tu rojeni delavci več prijeti neče. Ali zamore oni del, ki se pusti naturalizovati, se z uspehom ustavljati asimilacijski moči te dežele? Ako ne, kje tiči torej ona nevarnost, ki bi dala njegovo izključenje opravičevati?

Kolikor se zamore iz predložene

negu poročila posneti, stavi komisija na prvo mesto vprašanje o zaslužku ali mezdi, ter navaja razmere v pensilvanijskih premoških, kjer je ceno dela naseljenih Slovanov domače povse izpodrinilo. To vprašanje pa spada drugam in se ne zamore spraviti v direktno zvezo z naseljevanjem. Res je, da delavci iz južne Evrope tankaj, kjer nastopajo v masah, mezde na nizko pritisnejo vendar to le vpliva toliko na veliko in široko delavsko polje dežele, vsaj v takej meri ne, kakor tudi zastopnik organizovanih delavcev, Samuel Gompers. Bili so ameriški delodajalci, ki so prouzročili zakon o kontraktnih delavcih, kateri pa navzlic dobrim namenom postavodajalcev, svoje naloge ni izpolnil, kateri se vsaki dan krši in največkrat samo v to svrhu služi, delavoljne naseljenike "zaželenih" stanov preganjati.

Clarence Darrow.

Tako se namreč, kakor znano, imenuje znameniti kriminalist, čigar posebnost je zagovarjanje delavskih vodij, ki so prišli z zakonom navskriž ali v nasprotje. On sicer vedno govori o svoji neselbični udanosti do stvari delavcev, v istini pa še nikdar ni niti prsta genil zanje, ako ni bil zato plačan in sicer dobro plačan. Darrowa so namreč najeli kot glavnega zagovornika za brata Mc Namara in poleg teh dveh dinamitarov se ni nihče v tej zadevi bolj in hujeje kompromitiral, kot on sam. Najodličnejši njegovi tovarši—odvetniki odklanjajo sedaj z njim količkar opraviti imeti. Oni ga javno obdolžujejo, da je stalovsko čast, ki velja vsakemu poštenemu advokatu nad vse, ki je njegov najvišji zakon, da je to čast tlačil v blato, ko je trpel, da se je z nabiranjem doneskov za obrambni sklad teh dinamitarov nadaljeval, dasi je uže vedel, da sta njegova klijenta zločini, katerega sta bila obdolžena, dovršila. Tudi organizovanim delavcem uže ime Darrow preseda, ker ga ne zamorejo na noben način pripraviti do položitve računa o porabi zneska \$220,000, kateri se je nabral v svrhu zagovora bratov Mc Namara.

Sedaj pa vendar vse kaže, da Darrow ne bo nekaznovan iz cele zadeve izšel. Znano je, da sta brata Mc Namara še le takrat priznala svojo krivdo, ko se je pokusil, več članov porote podkupiti, izjalovil. Državni pravdnik v Los Angeles je uže od kraja imel sum, da je Darrow sam prouzročitelj podkupovalnih poskusov in dokazi, ki so veliki poroti predložili, morali so biti pač prepričevalni, sicer ne bi bila ta proti njemu dvignila dve obtožbi zaradi podkupljevanja. Darrow trdi, da je nedolžen, isto sta storila tudi brata Mc Namara. Ne sme se pa tudi pozabiti tega, da je Darrow jamčil za nedolžnost teh dinamitarov ob času, ko je uže vedel, kakova lopova sta.

Oslepela med petjem.

Kalamazoo, Mich. Ko je pela v gledišču premičnih slik, je Mrs. Floyd Hamilton iz Battle Creek oslepela. Zdravniki dvomijo, da bi se kdaj zamogla zadobiti vid nazaj.

Mladosten samomorilec.

Milwaukee, Wis. 5. feb. — Štirinajst letstari Harry Lindsley poskušal je danes končati življenje, samo da mu ne bo treba hoditi v šolo. Ustrelil se je v glavo, vendar upajo, da bo mladič okreval.

Ameriška pisma poneverjal. V Zagrebu so zaprli že drugega poštnega uslužbenca — pismonošo Dragutina Vlažiča — ker so zasledili, da je iz Amerike došla pisma poneverjal.

Društvo sv. Jožefa

št. 1 S. H. Z. na Calumetu.

Uradniki za leto 1912.

Predsednik: John M. Spehar, Reding & Son. Podpredsednik: John Gazvoda, 509 Tamarack St. Laurim. I. tajnik in zastopnik: Jos. Stefanec, ml. 207-8th St. Calumet. II. tajnik: Jos. D. Grahek, 2401 B St. Raymbaultown. Blagajnik: John Sanich, 416-6 St. Calumet.

Odborniki:

Geo. Horvat, John Samida, Louis Gazvoda, John J. Plantz, Anton Geshel, Jos. Schmeiler, Karol Gasperic, Math Preblich.

Maršal: Anton Lukanich. Poslanec: Math F. Kobe.

Bolniški obiskovalci so:

Za Red, Yellow in Blue Jacket in Newtown; John J. Plantz.

Za Laurium; Frank Sedlar.

Za Raymbaultown in Osceola: Jos. D. Grahek.

Za Tam. in št. 5. John Milino. vič.

Za N. Tam. in Tam. Jr. Math Rogina.

Društvo ima svojo redno sejo vsako tretjo nedeljo v mesecu v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa vselej točno ob 2 uri popoldne.

Slovensko Hrvatska Zveza izplačuje svojim članom v slučaju smrti svoto \$800.00

Za izgubo ene noge: \$300.00
" " " roke: \$300.00
" " " očesa: \$150.00

Rojaki, ki še niste v tem društvu, pristopite, ker bode to le v vašo korist. Kdor hoče pristopiti, naj se oglasi pri dnu pred sejo pri tajniku ali pri blagajniku. Ona mu preskrbita zdravniške sprave in v vse potrebno.

K obilnemu pristopu vabi

Odbor

Društvo sv. Jakoba,

št. 3. S. H. Zveze v Laurium Mich.

Obdržuje svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu, točno ob 2. uri popoldne, v dvorani H. G. Losselyong v Laurium Mich.

Uradniki za 1912.

Predsednik: Frank P. Sedlar, 330 Osceola St. Laurium
Podpredsednik: John Lakner, I. Tajnik in zastopnik, Jos. R. Sedlar 404 B. Pine St. Calumet.
II. Tajnik: Martin Sustarsich
Blagajnik: John Sustarsich 420 Osceola St. Laurium.

Odborniki:

Jakob Vertin, Jakob Zimmerman Jos. Shaltz, Joseph Vidmar Jos. Sustarsich, Anton Udovitch Marko Jonke Marko Frankovich

Maršal Joseph Vidmar Poslanec Joseph Rezek

Bolniški obiskovalci:

Za Laurium in Florida John Sustarsich 420 Osceola str. Laurium. Za Raymbaultown, Osceol in Swedtown Jos. Jaks 2137 Log St. Raymbaultown. Za Red Jacket in vso okolico: Marko Frankovich 207 8th St. K. J. Za Ahmeek in okolico Jos. Gerdesich, Copper City Mich.

To društvo plačuje v slučaju bolezni en dolar na dan bolniške podpore za dobo šest mesecev in če bolnik ne ozdravi po preteku tega časa izplačuje S. H. Zveza, nadaljnjih šest mesecev po \$20.00 na mesec bolniške podpore.

V slučaju smrti plačuje S. H. Z. \$800.00

Za izgubo obeh rok, nog ali očesa plača se \$800.00

K obilnemu pristopu vabi

Odbor.

Italija se oborožuje ob meji. Iz Gorice poročajo "Edinosti": Za tripolitsansko akcijo je poslala Italija v Tripolis in obrežna mesta 115,000 mož. Oslabila je s tem skoro vse vojne kore razun veronskega. Da pokaže svoje neznanje nasproti Avstriji, je tega skrivaj se opečela na pritisk generalnega štaba. Iz Milana in Piemonta je došlo v Verono, Piacenzo in Mantovo tekom zadnjih dveh mesecev nestevilno municije, strojni pusk in topov. Seveda vse tajnim potom v zabojih in ponoči. Da se je poslalo iz neaterih obmejnih mest (Benetke, Cremona) vojake v Tripolis, je le pesek v oči, ker so te tako oslabljene polke pozneje hitro ojačili.

DRUŠTVO SV. PETRA.

št. 30 K. S. K. J. v Calumetu

ima svoje redne mesečne seje vsako četrto nedeljo v mesecu točno ob 2 uri popoldne v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa

URADNIKI ZA L. 1912.

Predsednik: Paul Shaltz, 209-7 St. Calumet, Mich.

Podpredsednik: John R. Sterbenz

Prvi tajnik: Paul D. Spehar, 210-5 St.

Drugi tajnik: Steve Zagar

Blagajnik: Matija Rahbek

Odborniki: John Mušič, Matija Preblich, Frank Vesel, Paul Standohar, Jos. D. Grahek in John Sutej.

Maršal: Anton Bohte

Poslanec: Math F. Kobe.

Bolniški obiskovalci:

Za Red, Yellow in Blue, Jacket

Peter Veselič v Vertin Bros pro

Za Laurium, John Gazvoda,

Za Raymbaultown John R. Sterbenz, 2008 Cal. Av. Za Osceola

Peter Fortun. Za Tamarack in No 5 Jos Bohte No 9 Chest St Tam 5

Za North T. in Cent. H. Jos Držaj, 350-1 St. Cent. H. Za

Swedetoown N. Mrak

K obilnemu pristopu vabi. Odbor

Zveza Slovenskih

Fantov

Sv. Alojzija.

Uradniki za leto 1912

Predsednik: Anton Gregorič

Podpredsednik: Jurij Spehar, I. Tajnik Joseph Jerman 207

8th St. 2. tajnik Janez Sterbenz; Blagajnik: Anton Sterk. ODBORNIKI za 2 leti: France Galič,

Mihael Žunič, Peter Pašič. Za eno leto: Jos. Sauer, Peter Markovič in Matija Malerich. Maršal: Janez

Barč, poslanec: Karl Gasparič.

Bolniški obiskovalci so: za Red

Yellow in Blue Jacket Anton Sterk, za Tamarack stari št. 5

in North Franc Springer, za Laurium, Raymbaultown in Osceola

Peter Pasich, za Ahmeek, Mohawk in okolico Georg Hriblan.

Društvo ima svojo redno sejo

vsako drugo nedeljo v mesecu v dvorani slovenske cerkve sv. Jožefa vselej točno ob 2. uri popoldne.

Imenovano društvo ne spada k nobeni organizaciji. Izplačuje en dolar podpore na dan v slučaju bolezni. In pogrebne stroške v svoti \$40.00 dolarjev. To društvo je

edino na tej podlagi v Calumetu okolici ker izplačuje največjo

podporo. Torej se vam lepa priika ponuja kateri še niste pristopili v to društvo

K obilnemu pristopu vabi

Odbor.

Društvo sv. Ciril Metod

št. 9 v Calumet, Mich

Spadajoče v J. S. K. J. ima svojo redno zborovanje vsako tretjo nedeljo v mesecu, točno ob 9 uri zjutraj v prostor jih dvorane slovenske cerkve sv. Jožefa.

Kdor želi pristopiti k temu društvu, naj se oglasi pri predsedniku na št. 115, 7th cesti.

URADNIKI DRUŠTVA SO ZA LETO 1912

Predsednik: Mihael Klobuchar 115, 7 St. Podpredsednik: Jos. Bohte.

Prvi tajnik in zastopnik: John D. Puhek 2140 Log Street.

Drugi tajnik: John D. Zunič.

Blagajnik: John Plantz 211-7 St.

Odborniki: Mihael Sunich, ml. John Hlenič, Anton Bajuk.

Odborniki za eno leto: Joe Peterlin Anton Geshel John Gosenca, Stefan Zagar.

Maršal: Frank Starniša

Poslanec: Jurij Strutzel

Bolniški obiskovalci:

Za Red Jacket, Yellow Jacket, Blue Jacket, in New Town John Hlenič 115

7th St za Laurium Osceola Swedetoown in Ryambeltown Math Straus, 2409-

B St. za Tamarack, Tam. št. 5. North Tam in Tamarack Junior: Fr. Kamnikar

21 --- 5th St. Tamarack.

Jednota plača v slučaju smrti 1. razred \$1000. II. razred \$500. za članice \$300 za izgubo ene noge ali ene roke se plača \$400. za izgubo obeh rok ali obeh rok ali obeh očesa se plača cela smrtnina na \$1000.00 za izgubo enega očesa se plača \$200.00 v slučaju bolezni plača

Jednota po \$20. na mesec tako dolgo dokler se ne izplača svota \$300.00. Za neozdravljivo bolezen plača \$200.00 v slučaju da bolni odpotuje vstari kraj.

K obilnemu pristopu vabi Odbor

Slov. katol. podporno društvo

sv. Barbare št. 31

Calumet, Mich.,

spadajoče k glavnemu uradu v Forest City, Pa., ima svoje redne seje vsako prvo nedeljo v mesecu točno ob 9 uri zjutraj v dvorani sv. Jožefa.

Uradniki za leto 1912

Predsednik Karl Jerela.

Podpredsednik: Frank Srebrnak I. Tajnik: John Kastelz

P. O. Box 217 Osceola, Mich.

II. Tajnik: John Kovacic

Blagajnik: Pavel Zalec, 290-7. cesta. Red Jacket.

Odborniki:

I. Frank Brezovar.

II. John Augustin

III. Jacob Kaučič

Vratar: Louis Srebrnak

Maršal: John Leban.

Bolniška podpora se izplača prvi dan, ko član zbolni in se pravilno bolan oglasi. Izplačuje se po \$1.00 na dan. Smrtne podpore znaša \$250.00 in \$300.00 društvo se sprejemajo Slovenci in Hrvati v starosti od 16 do 45 let. Pristopnina je plačajo sledečih razredih. Od 16. do 25 let — \$2.00.

Od 26 do 35 let — \$5.00. Od 36. — 45 let — \$7.00.

Društveni zdravnik je Dr. J. Abrams, 5 th st

On uraduje v delavnik od 2 — 4 pop. in od 7 — 8 zvečer.

V nedeljo dopoldne od 11-12

K obilnemu pristopu vabi

Odbor.

HRVATSKI DOM!

Izvrstna gostilna. Dobra pijača, fine smodke.

Slavnemu občinstvu se priporoča v obilen poset.

TOMO BURCAR

406--Sesta cesta.

CALUMET.

Calumet New Studio of Photography.

(edini pritlični zavod v mestu)

414 — 5. cesta

Calumet, Michigan.

Kraj za Vaše slikanje.

Kraj za povečanje slik.

Kraj za najprvo okvir.

Kraj za dogotavljevanje amaterskih slik.

Kraj kjer zamore naročiti slike Vaše hiše.

Kraj kjer se bo zamogla dobiti vaka stvar za fotografijo.

Društvo Podporna Zveza Slovenskih Fantov,

št. 23. S. H. Z. na Calumetu.

Društvo ima svojo redno sejo vsako tretjo nedeljo v mesecu, v italijanskih dvorani na 7 cesti vselej točno ob drugi uri popoldne.

URADNIKI ZA LETO 1912.

Predsednik: John Kambich: Box 216, Laurium, Mich.

Podpredsednik: John Z. Kure.

I. ajnik in zastopnik: Steve M. Verderber: 427 — 6th St.

Drugi tajnik: Joseph Schmeiler Blagajnik: Matt. Sotlich. — 4052

Acorn st., Yellow Jacket.

ODBORNIKI: ZA DVE LETI.

Jos. Dragman, Jos. B. Fletesh, John Sutej in Marcus Maurin

ODBORNIKI ZA ENO LETO.

George Mihelich, Jos. Bahor, Geo Sterk in Jos. Kambich.

Maršal: Anton Zenko.

Poslanec: Peter B. Mukavetz.

Bolniški obiskovalci: Dr. Otto Kobihaas 603 — Pine st. za Calumet in okolico Anton Malerich za Ahmeek in Mohawk.

Slovensko-Hrvatska Zveza izplačuje svojim članom v slučaju smrti \$800.00.

Za izgubo ene noge \$300.00.

Za izgubo ene roke \$300.00.

Za izgubo enega očesa \$150.00.

Imenovano Društvo spada v S. H. Z. in plačuje svojim članom v slučaju bolezni \$1 na dan za dobo šest mesecev in potem pa plačuje S. H. Z. drugih šest mesecev \$20 na mesec.

To je edino Društvo ki plačuje tako podporo. K društvu lahko pristopijo fantje in moške v starosti od šestnajst do pet in tridesetega leta; mora biti pa Slovenec.

Za torej rojaki, ki še niste v tem Društvu pristopite ker bode le v vašo korist.

K ob

Finančno poročilo "Slovensko = Hrvatske Zveze" od dne 1. Julija 1911 do 31. Dec. 1911.

Uplačila

Izplačila

Ime društva, štev. kraj in država.	Število udov 1. Julija 1911	Pristopnina	Asesment za vsmrttnino,	Asesment za razne stroške.	Za znake, knjige, charter in spremembe Policy.	Asses. za bolniško podporo.	Za vrhovnega zdravnika.	Skupaj plačali.	Ostali dolžni.	Imajo k dobremu	Število udov. 31. dec. 1911.	Za vsmrttnino in pogreb.	Za bolniško podporo.	Skupaj izplačano.
1. sv. Jožefa Calumet. Mich.	405	\$1	1499.50	\$99.25		\$199.25		\$1802.00			391	1.850.00	\$220.00	\$2,070.00
2. sv. Matija, Baltic, Mich.	92	4	339.75	22.50		45.25	1	412.50			89			
3. sv. Jakoba, Laurium, Mich.	66	2	249.00	16.75		32.00	50	300.25			63	800.00	60.00	860.00
4. sv. Frančiška, Dollar Bay, Mich.	17	4	71.25	5.00		9.75	1	91.00			20	800.00	100.00	900.00
5. sv. Frančiška, S. Manistique Mich.	31		116.25	7.75	25	15.50		139.75			31			
6. sv. Nikola, Calumet, Mich.	142	4	501.75	32.25	25	65.00		603.25			129	800.00		800.00
7. sv. Lovrenca, Ely, Minn.	81	6	314.75	21.00	25	42.50	150	386.00			84			
8. sv. Ivana Krst. Calumet Mich.	123	9	453.50	30.25		60.50	75	554.00			122		140.00	140.00
9. sv. Roka, Calumet, Mich.	257	4	956.25	63.00	5.90	126.50		1.155.65			247	800.00	100.00	900.00
10. sv. Ana, Calumet, Mich.	145	5	550.00	36.75		73.50		665.25			148	800.00	180.00	980.00
11. sv. Ana, Ely Minn.	41	4	161.00	10.75		22.00	1	198.75			44			
12. sv. Alojzija, Bisbee, Arizona.	9	3	35.50	2.50		4.75	75	46.50			11			
13. sv. Trojstvo, Calumet, Mich.	74	4	270.75	18.00		34.50		327.25		1.25	62			
14. sv. Obitelj, Dodgeville, Mich.	41	12	154.00	10.00	11.05	20.50	3.00	210.55			45			
15. sv. Jožefa, Copper City, Mich.	14	2	53.00	3.50		7.25	50	66.25			15			
16. M. B. Lurdska, Calumet.	63	2	232.75	15.50	25	30.75		281.25			59			
17. sv. Cir. in Met. Ahmeek, Mich.	30	5	111.75	7.25		14.75	1.25	140.00		1.25	29			
18. sv. Srce Mar. South Range, Mich.	29	2	106.00	6.50	25	13.75	50	129.00			26			
19. sv. Barbare, Aurora, Mich.	53	3	135.75	13.25	5.65	25.25	75	243.65	1.25		52			
20. sv. Petra, Eveleth, Minn.	59	9	230.25	15.50	10.80	31.00	2.25	298.80	1.25		65			
21. sv. Štefana, Chisholm, Minn.	65	17	256.25	17.75	50	35.25	4.25	331.00			75	800.00		800.00
22. sv. Jeronima, Ironwood, Mich.	9	1	37.00	2.75		5.25	25	46.25			11			
23. sv. Podporna Z. S. F, Calumet.	72	8	273.00	17.75		36.00	25	335.00			69	800.00		800.00
24. St. P. & Paul Virginia, Minn.		33	58.50	7.75	30.00	8.00	8.25	145.50			32			
SKUPAJ.	1918	147	7,227.50	483.25	65.15	958.75	27.75	8,909.40	2.50	2.50	1919	7,400.50	800.00	8,250.00

DOHODKI:

Preostanek dne 1. Julija 1911.	\$14,619.83
Assesment za vsmrttnino	7,227.50
Assesment za razne stroške	483.25
Assesment za bolniško podporo	958.75
Znaki, knjige policy in charter	66.15
Pristopnina	147.00
Za vrhovnega zdravnika	27.75
Obresti od \$10,000.00, od dne 14. Jan. 1911, do dne 14. Jan. 1912.	400.00
Skupna svota	\$23,929.23

Stroški od dne 1. julija, do dne 31. dec. 1911.	8,807.70
Dne 1. januarja 1912, ostane svota	\$15,121.53

STROŠKI:

Vsmrttnina:

Jožef Medved, ud društva štev. 1	800.00
John Perko, " " " 1	800.00
Jožef Kestner " " " 3	800.00
Margareta Stariha, " " " 4	800.00
Anton Kresina ud " " " 6	800.00
Math. Paškvan " " " 9	800.00
Ana Gazvoda, " " " 10	800.00
Lovrene Kern, " " " 21	800.00
Jakob Puhek, " " " 23	800.00
Jakob Klemenčič " " " 1	250.00
SKUPAJ	\$7,450.00

Član Jakob Klemenčič, je predložil spričevalo od dveh zdravnikov gl. odborn, da boleha na SUSICI in da je neozdravljiv. Glavni odbor je nato sklenil mu izplačati omenjeno svoto in z tem je odpotoval v stano domovino ter preстал biti ud S. H. Z.

BOLNIŠKA PODPORA.

Plačano udom, kateri so bili polni čez šest mesecev pri krajevnih društvih

Jakob Hlenich, ud društva štev. 1.	120.00
John Sopčič " " " 1,	20.00
John Vesel, " " " 1,	40.00
John Horvatič " " " 1,	40.00
Jožef Stukel, " " " 3,	60.00
Margareta Stariha, " " " 4,	100.00
Martin Rebrovič, " " " 8,	80.00
Stefan Cvetich, " " " 8,	60.00
Jožef Kauzlarich " " " 9,	100.00
Frančiška Turk " " " 10,	120.00
Karolina Kamnikar. " " " 10,	60.00
SKUPAJ	\$800.00

Plača uradnikom za leto 1911,

Jožef Chop, gl. predsednik	50.00
Paul M. Spehar, gl. podpredsednik	10.00
Paul Shaltz, gl. taj, za 2 polovico 1911	120.00
Jos. Mihelčič, gl. podtajnik	35.00
Michael Sunich, gl. blagajnik	20.00

NADZORNIKI.

Frank Sedlar	15.00
Luka Stefanec	10.00
John Spehar	10.00
Fred Stiglich	10.00

POROTNIKI.

John Sustarich	10.00
Peter Sepich	5.00
Blaž Kruljac	3.75
Math D. Likovich	1.25

SKUPAJ

\$310.00

RAZNI DRUGI STROŠKI.

Glasnik Publ. Co: glasilo za drugo polovico 1911	50.00
Glasnik Publ. Co: tiskovine	12.50
Hrvatski Radnik, glasilo za drugo polovico 1911.	37.50
Kewenaw Prtg. Co. Policy	72.00
H. H. Ruonawara, vrhovni zdravnik	40.00
Poštnina Ekspres i. t. d.	22.75
SKUPNI STROŠKI	\$247.70
Dne 1. Januarja, 1912. svota	\$8,807.70
	15,121.53
SKUPNA SVOTA	\$23,929.23

Umrli udi za izplačati, kateri so uradno naznanjeni umrli do dne 31. dec. 1911	
Cert. štev. 2491 Maks Arko, ud društva sv. Barbara, 19, v Aurora, Minn.	
Umrli dne 21. nov. 1911.	800.00
Cert. štev. 2188 Marko Ovcarič, ud dr. sv. Trojstvo, 13, Calumet, Mich.	
Umrli dne 25. Nov. 1911.	800.00
Cert. štev. 620 Jos. Stukel, ud dr. sv. Jakoba 3, Laurium, Mich. Umrli dne 5. dec. 1911.	800.00
Cert. štev. 920 Jos. Mihelčič, ud dr. sv. Ivana Krst. 8, Calumet, Mich. Umrli dne 14. dec. 1911.	800.00
SKUPNA SVOTA	\$3,200.00

Pregled preostanka denarnega premoženja S. H. Z. dne 1. januarja 1912.
Na Merchant & Miners Banki, v Calumet, Mich: na obresti po 4% svota 5000.00
Na Calumet State Bank, Calumet, Mich. na obresti po 4% svota 3,000.00
Na First National Bank, Calumet, Mich. na obresti po 4% svota 4,000.00
Na tem Banku je na chekovni prometu na Ime S. H. Z. 3,121.53
Skupno denarno premoženje dne 1. januarja 1912 **\$15,121.53**

Pregled dohodkov in stroškov v letu 1911.

VSMRTNINA.

Dne 1. jan. 1911, preostanek	12,836.76
Dohodki v letu 1911	14,571.50
SKUPAJ	27,408.26
Izplačane vsmrttnine v letu 1911	12,800.00

Jan. 1. 1912. Preostanek **\$14,608.26**
POŠKODBE IN BOLEZNI.

Dne 1. jan. 1911. Preostanek	55.75
Dohodki v letu 1911.	1,394.00
SKUPAJ	1,449.75
Izplačano bolniške podpore v letu 1911	1,233.38
Dne 1. jan. 1912. Preostanek	\$216.37

REDNI STROŠKI.

Dne 1. jan. 1911. Preostanek	48.58
Dohodki v letu 1911.	1,669.95
SKUPAJ	1,718.53
Izplačano rednih stroškov v letu 1911	1,419.63
Dne 1. Jan. Preostanek	\$296.90

SKUPNI PREOSTANEK.

\$15,121.53

Prispevkiposameznih članov in članic. V celem letu 1911 je plačala vsaki član (ica) sledeče svote:

Za sklad vsmrttnine	7.50
" " bolniške podpore	75
" " rednih stroškov	50
VKUPNO	\$8.75

Dne 1. januarja 1912, Slovensko-Hrvatska Zveza šteje 24 društev in 1,99 udov
Vsaki ud je zavarovan za svoto 800.00
Skupna zavarovalnina iznaša \$1,535,200.00
Pregledano in potrjeno ter lastnočno podpisano od sledečih uradnikov.

Jos. Chop predsednik, Paul Shaltz, tajnik, Michael Sunich, blag. Nadzorniki:

Frank Sedlar, Luka Stefanec, John Spehar, Ferd. Stiglich in Math. Ozanich.

OD NASIH SOSEDOV IZ MINESOTE.

Dopis.

Aurora, Minn. 2. febr. — Po ročnem Vam žalostno vest in ne srečo, ki se je pripetila dne 30. m. m. na Monica rudniku. Ko je naš rojak Frank Bošnar zažigal mino, se je ista pred časom nžga la in omenjenega tako težko ranila, da je po preteku šest ur za ranami umrl v Biwabik bolnišnici, kamor so ga prenesli. Č. g. Francišek Šaloven, slovenski župnik na Biwabiku bil je ves čas pri njem ter ga pripravljaj za smrt. Rajniki je bil star 20 let ter doma iz šentvidske fare na Dolenjskem. Tu v Ameriki je bil pet let in zapušča tri brate v Ameriki, Antona na Aurora, Janeza na Elba naselbini, tretjega pa nepoznano kje, kateremu se tem potom nesreča naznani. Sveti naj mu večna luč! S pozdravom

Poročevalce.

— Registracija volivcev za mestne volitve na Virginia je presenetila politike, ker upisalo se je 1,562 volivcev, dočim jih je bilo pred dvema leti samo 1,208.

— M. Mikolen in njegov bratranec Adolf Seablom iz Stevenson naselbine pri Hibbingu sta se peljala minuli teden na Hibbing, da vzameta nekaj blaga na tanci. nji postaji D. M. & N. železnice. V Hibbingu sta si tudi okrepčala notranjega človeka, vendar, kakor poznejši dogodki kažejo, malo preveč. Domovgrede sta se začela zaradi neke malenkosti pričkati ter rabiti pesti. Konj je porabil to priliko, zdirjal svojo lastno pot ter ga vrgele iz sani. Ker pesti niso zadostovale, je Seablom rabil nož ter Mikolena večkrat zabodel, tako trdi F. Davis, voznik Dupont Powder Co. ki je na poti v mesto gledal boj. Potem ko je Mikolen padel, šel je Seablom naprej, ali vrnil se je zopet in zadal ležečemu se nekoliko ran ter zbežal. Davis je Mikolena djal na svoje sani ter ga pripeljal v bolnišnico na Hibbingu. Seablom je prišel potem tudi v mesto, pijan kot živina, ter hotel najeti si sani do Stevenson naselbine, ko so ga zgrabili in zaprli. Pravi, da je bil tako pijan, da se ne spominja ničesar. Mikolen je težko ranjen, vendar upajo zdravniki, da ostane priživiljenju.

— Škoda, ki so jo razni požari pri zadajali na Chisholmu v letu 1911 iznaša samo \$8,740 na lastnini, proti zavarovalnini za skupaj \$80,200. Ognjegaseci so bili 62 krat poklicani na pomoč, v največjih slučajih so prevrnjene svetilke prouzročile požar.

— Posebni detektiv, katerih glavna naloga je, paziti da se ne točijo opojne pijače brez dovoljenja, so na Hibbingu aretovali zaradi tega prestopka štiri ženske po imenu Mary Draković, Mary Starković, Maude Kaduković in Ana Cveković, ki so vse bile obsojene v občutljivi denarne kazni od \$75 do \$25 in plačilo sodnih stroškov. Detektiv trdi, da se število "blind piggerjev" vedno bolj množi, ter da je treba z vsilo proti njim postopati.

— Neka Mrs. Mary Turk bila je zadnji teden aretovana na Chisholmu, ker je na Shenango naselbini iz hiše Mike Papeža (ali Papiča) vkradla ček za \$71.60 in \$130 gotovega denarja, katero oboro je se pri njej našlo. Aretovana je bila aže večkrat zaradi enakih tatvin v preiskavi, vendar se ji doslej ni zamoglo priti do živoga. — Odvedli so jo v zapor v Duluth.

— V pondeljek začelo se je na Hibbingu zasedanje okrožnega sodišča za Ranges v St. Louis county. Predseduje sodnik Hughes. — Na obravnavo pride 38 slučajev. Ve-

lika porota obstoji izključivo iz Duluthčanov, v mali poroti so pa možje iz Dulutha, Eveletha, Biwabika, Virginia, Culver, Iron Junction in McKinley.

— Eveleth dobi letošnje leto nova postajna poslopja za potnike in za tovarno blago na bolj primernih prostorih, kakor so sedanjí ter so bili zadnji čas visoki upravni uradniki Missaba železnice na Evelethu, da si ogledajo za to določeno zemljišče.

— Dr. Mayward, ki se je povrnil na Eveleth iz Wallace, južno od Iron Junction, kamor je bil pozvan začetkom minulega tedna, da daje zdravniško pomoč možem, ki so si ostrupili želodce z mesom v kantah, poroča, da so isti sedaj iz nevarnosti in se ni bati smrtnih slučajev. Cela zadeva se preiskuje.

— Pri nekejsvatbi, ki se je praznovala na Aurora v torek večer minulega tedna, zadobil je Jame Kamoner sedem ran z nožem, katere mu je zadal neki Joe Pongatz, kateri je pobegnil in ga iščejo. Najbrže ni nobena ran nevarna. Domneva se, da je bil boj posledica starega sovražstva.

— Mohawk rudnik pri Aurora so zaprli dne 1. t. m. in je blizu 100 mož vsled tega brezposlenih, dočim se do deset mož dela. Rudnik ima velik kup rude nagromaden za odposiljatev, ter bo začel z delom najbrže ko se začne plovba na jezerih v pomladi ter se bo zamoglo nakladati rudo v vozove, kakor se dvigne iz rudnika. Vest, da se rudnik zapre, prišla je povse nepričakovano ter je presenetila vse prebivalce mesta.

— Due 1. t. m. ponesrečil je v Norman rudniku pri Virginia detavec Mike Gojsović. Zasula ga jezemlja in zadušila v stari domo. aini zapušča vdovo in pot otrok.

— Louis Maletta, trgovec na Center Street na Center Street na Hibbingu, se ni malo prestrašil dne 2. t. m. ko je velik kos skale, ki je bil izstreljen iz Sellers odprtega rudnika, prebil streho njegove prodajalne ter padel v sredo postelje pernice, ki se je nahajala v prodajalni, ktera je tik jame.

— Detektiv J. J. Shea od Oliver Iron Mining Co. na Chisholmu ki je bil na novega leta dan od nekega neznanega zločinca nastreljen v nogo, je sedaj ozdravel ter zopet na svojem poslu, zasledovati "blind piggerje", katere se tudi sumi, da so prouzročili njegovo ranjenje.

— Ker je poštni urad v Chisholmu bil uvrščen v drugi razred, začelo se je zopet z agitacijo za prosto dostavljanje pošte, katero vodi trgovski klub.

— Na Evelethu ni najti to zimo mož brez dela, ker je okoli šest sto mož uposlenih v gozdovih okrog mesta z različnimi gozdarskimi deli.

— Mrs. Laphia Lindbraud iz Ely, ktere soprog je bil pred dvema leti ubit od vlaka Northern Pacific železnice pri Rice, Minn. pogodila se je ter dobila izplačano od železnice svoto \$5,000.

— Iz Eveletha se poroča, da se v strojniških delavnicah na Fayal in Adams živahno dela, bolj kot po navadi o tem letnem času. Parne lopate, stroji in vse drugo orodje se pripravlja za rabo. Ker se te vrste delo navadno vrši mesec pozneje, se sklepa iz tega, da bo de v bodoči sezoni v rudnikih mnogo posla.

— Na Allen Junction v St. Louis County se ustanovi nov poštni urad. Za postarja je priporočil kongresnik Miller J. Edwards St. George.

— Iz Ely se poroča, da se nahaja Mrs. Pluth, vdova pred kratkim umrlega rojaka Ignacija Pluth v Shipman bolnišnici. Bolna na legarju (typhoid fever). Doma ima šest otrok od 3 do 15 let.

— Na Fayal naselbini pri Evelethu, je minulo nedeljo zjutraj R. I. Lampson, kakih sto korakov od svoje hiše ustrelil velikega volka. Odkar je visok sneg in mrzlo vreme, so v okolici Eveletha ustrelili cel tucat volkov, katere je glad prignal v bližino človeških naselbin.

— V bempí št. 9. International Lumber Co. pri Tower je v petek minulega tedna padlo drevo na delavca Kalle Lehtinaki, 35 let starega, ter ga na mestu usmrtilo. Truplo so prepeljali na Virginia.

— Iz Virginia se poroča, da so tam zaprli G. F. O'Malley, vrtarja Minnesota Dry Goods Co. v Virginia in nekega Jos. Blake, ker sta skozi neko okno v prithčju zlezla v prodajalno ter odnesla sraje in ženskega blaga v vrednosti do \$50. Eden se na drugzega zgovarja, da ga je zapeljal. Pri-deta najbrže pred glavno poroto.

RAZNO.

— Muzej kuge v Parizu. Upravitelj Pasteurjevemu zavodu pri deljenega muzeja za raziskovanje kuge, dr. Dujardin Beaunetz, je osnoval pred dnevi, kot poroča "Figaro", v svojem laboratoriju historični muzej kuge, ki je za enkrat še zelo skromen, a vendar izkazuje celo vrsto zanimivih predmetov, ki spominjajo gledalce na divjanje strašne pošasti v prejšnjih časih. Stopnišče, ki vodi v laboratorij učenjakov, kakor tudi zidovi njegovih predob, so polni slikanih prizorov iz 16. in 17. stoletja, ki zaslužijo posebno zanimanje ne samo zaradi svojega zgodovinskega pomena, temveč tudi zaradi svoje redkosti. V laboratoriju samem so izloženi v steklenih omarah spomini na kugo, ki je 1. 1720. opustošila Marziljo. Tu so izložena ogrinjala, s katerimi so se odevali bolniki, zdravniki in strežniki, razne pinete na dolgih držalnih, s pomočjo katerih so dajali zdravniki na rane obolelih obveze, ne da bi se jim bilo treba preveč bolnikom približati. Izstavljeni so tudi instrumenti, s katerimi so duhovniki podeljevali zakramente umirajočih, zlasti sv. posledaje olje. V muzeju je tudi mnogo takih predmetov, ki jasno svedočijo o praznovanju vseh slojev prebivalstva za časa pošastne kuge.

— Konec sveta. Pripravljamo se na smrt! Lee Spangler, "glasoviti" prerok iz Yorka v Pensilvaniji, napoveduje konec sveta, ter izjavlja, da bo svet obstajal samo še štiri leta. Leta 1915., prav, bo zašla zemlja s svojega sedanjega pota ter se bo razletela po vsemiru. Najbolj čudno je to, da je v Ameriki dovolj ljudi, ki verujejo Spanglerju, akoravno že sedem prerokuje konec sveta. Pred dvema ali tremi leti je ta čudni prerok vzbudil pravo zmešnjavo med svojimi verniki, ko jih je v Nyaku (dizavi New York), peljal na vrhunec nekega griča, da vidijo in čujejo, kako bo on pozdravil uničenje zemeljske oble s strojem, ki ga je on izumil in ki meče v zrak rakete. Zemeljska krogla pa je klub njegovemu streljanju in raketa ostane poškodovana, radi česar so se njegovi verniki, ki so se prej tresli strahu, tako razjari-li, da so Spanglerja napodili s kamnjenjem in bi ga celo linčali, ako bi ga dobili v pest. Po tej lekciji je prerok dalje časa miroval, a je

sedaj zopet pričel "prerokovati", pri čemur napoveduje, da pravi preroki po šestih nepogojenih prerokovanih pogode pravo resnico. Kdor verjame, dobi krajcar.

— Doto srbske princese Jelene. Glede vprašanja loto srbske princese Jelene je nastal senzacionalni preobrat. Kakor znano, je srbska skupščina sklenila dovoliti princesi Jeleni doto v višini poldruga milijona dinarjev. O tozadevnem zakonu, pačrtu se je razpredla v skupščini nepričakovano dolga debata, dokler ni bil končno ta načrt z večino treh glasov sprejet po velikem trudu vlade. Ta uspeh je seveda izzval v srbskih in ruskih dvornih krogih zelo neugoden vtis. Kakor poročajo, je kralj Peter sedaj odrekel sprejetemu zakonskemu načrtu sankcijo. Glede te zadeve je bil tudi ruski poslanik pl. Hartwig pri predsedniku skupščine Nikolaju ter mu izjavil, da je postopanje srbske skupščine merodajne ruske kroge zelo presenetilo. Čar je mislil, da je izreč na želja srbskega naroda, dati princesi Jeleni poročno darilo, darovano od vsega naroda. Gospodar Rusije pa je tudi bogat in prepo-nosen, da bi dovolil da bi njegovi sorodniki imeli računati kakorekoč s pristno dobljenim darom Srbije. Inetek ruskega carja je dvakrat tako velik kot imetje cele Srbije. Po informacijah omenjenega poslanika car nikakor ne bo dovolil, da sprejme velika knjeginja Konstantinovičeva, rojena Princesa Jelena oni dar srbske skupščine. Temu dejstvu je pripisovati tudi vzrok, zakaj kralj Peter ne sankcionira zakonskega načrta. Cela zadeva je v srbskih krogih izzvala precejšnje presenečenje. — Kakor se čuje, je kralj Peter kasneje sankcioniral zakon.

— Volunski proces na Dunaju. Zaradi vohunstva v prid Italijem obtoženi bivši honvedni poročnik Simonides je bil obsojen na Dunaju na štiri leta ječe in na izgnaustvo iz monarhije.

Edini saloon

v Cooper City je moj ter vas vabim, da me obiščete kadar ste v naši naselbini.

Martin Ožek, lastnik

Angleščina brez učitelja po navodilu Slovensko. Angleške Slovnice, Tolmača in Slovarja. Knjiga v platno vezana stane \$1. — in je dobiti pri V. J. Kubelka, 538 W. -145 st. New-York, N.Y. Pišite po cenik knjig!

AVSTRO. AMERIKANSKA CRTA Najpripravnější in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate. Regularna vožnja med New Yorkom Trstom in Reko.

Brzi poštni in novi parobrodi na dva vijaka:

Kaiser Franz Josef I. bo odpisal na svojo prvo potovanje iz New Yorka

dne 20. aprila 1912

Hrana jedomača. Mornarji in tečnik govore Slovensko in Hrvaško.

Za nadaljne informacije, cene in vozne listke obrnite se na naše zastopnike ali pa na:

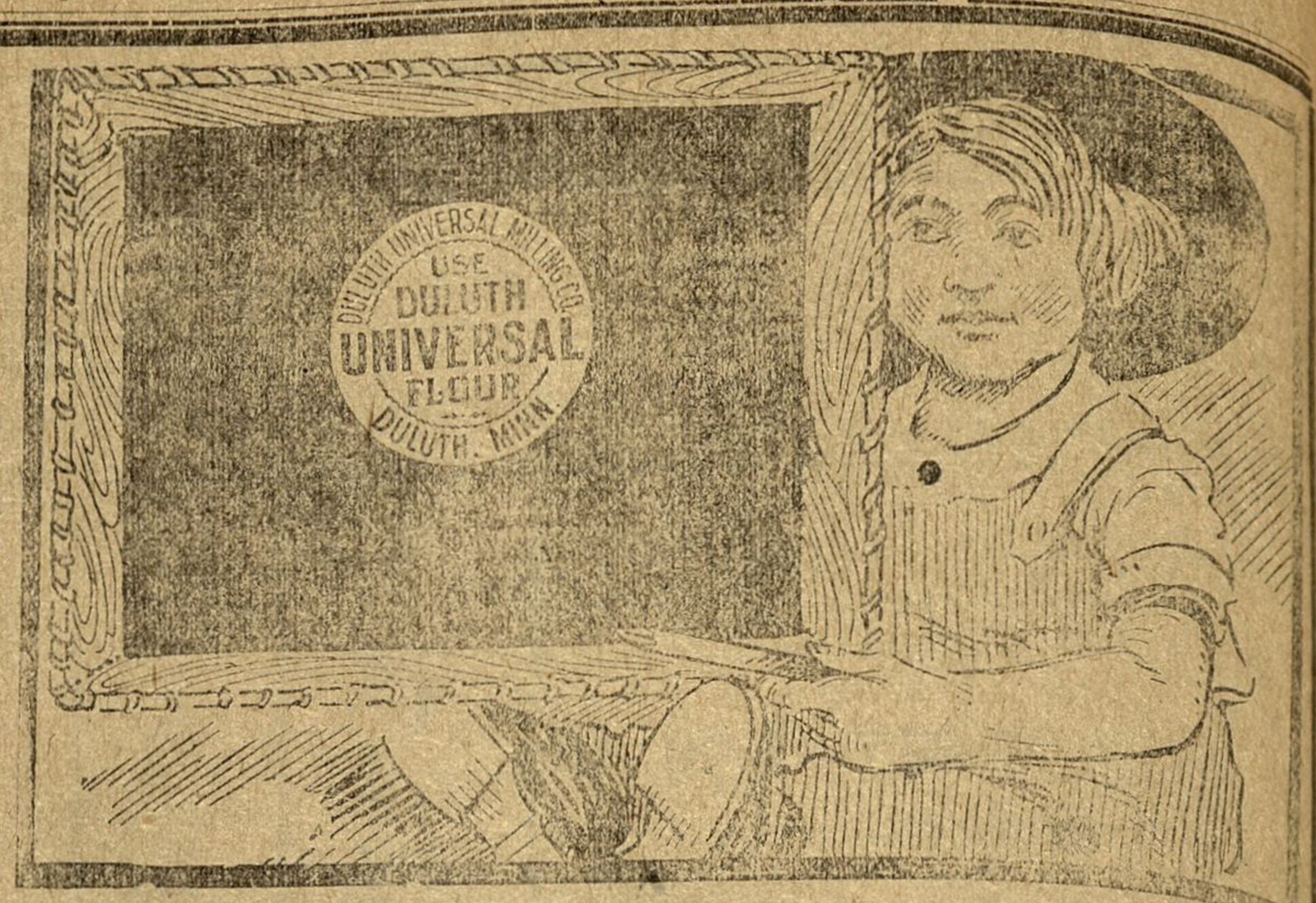
PHELPS BROS. & CO.

General Agents.

2 Washington St. New York.

Ob priložnosti.

Naglasite se v Tomcovo gostiln tam se je vedno prodavala dobra kapljica. DOBRO dobite tam tudi zdaj. JOHN TOMAC, 331 - 6 St. na sproti gledališča



DENITE TO NA SVOJO TABLICO.

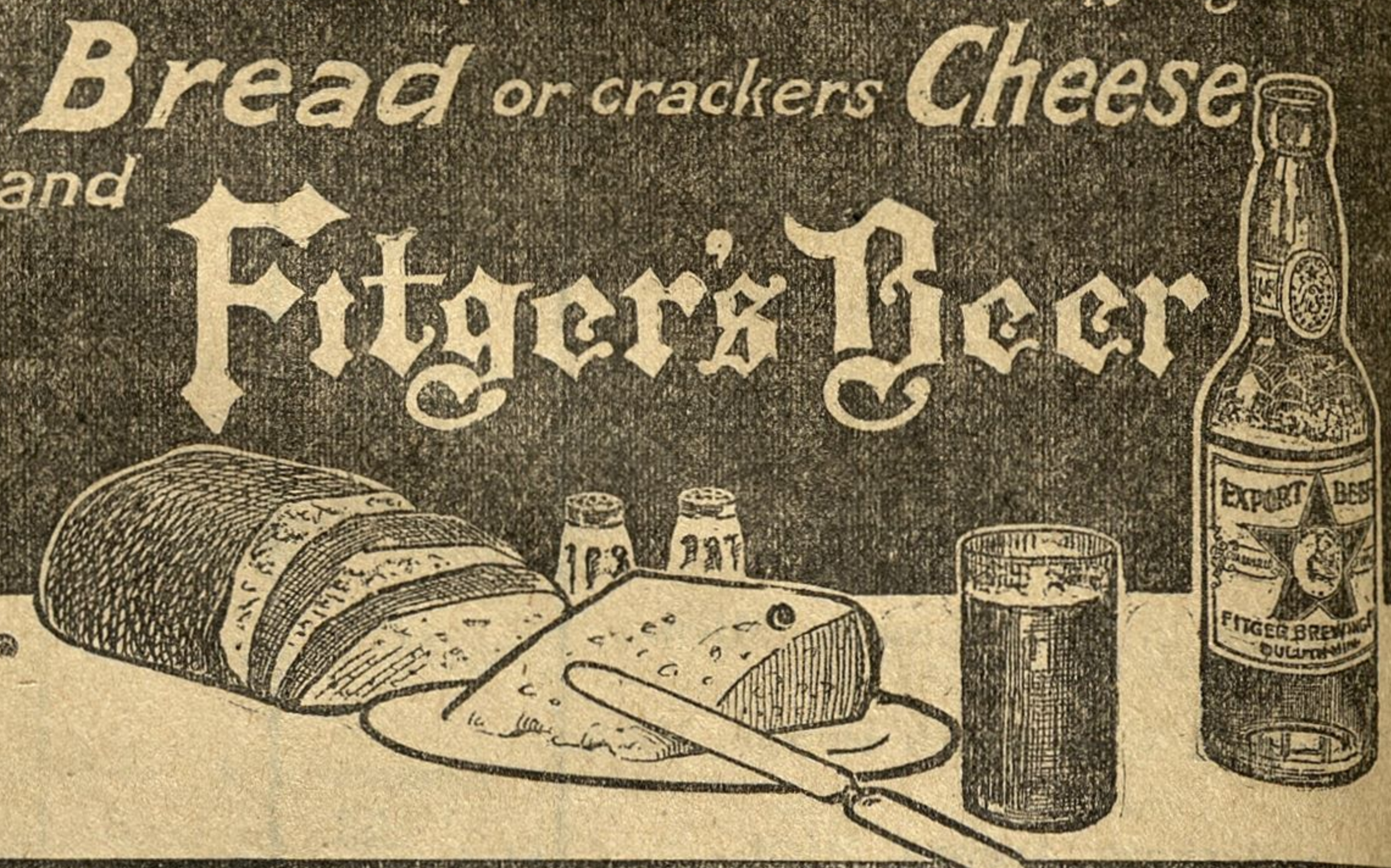
Dobro naučena naloga se nikdar ne pozabi. Uči se peči iz izvrstno moko in troji uspehi bodo izvrstni. Ne le bolji kruh, ampak več hlebov dobi se iz vreče DULUTH UNIVERSAL, kakor iz ktere koli druge moke na trgu.

Moka iz povse čiste pomladanske pšenice.

Duluth Universal Milling Co.

Moka, ktero rabijo najboljše kuharice.

Here's A Quick Lunch Healthful-Delicious-Satisfying—



Easily prepared—inexpensive—each item very nourishing

KEEP a case in your cellar. It will prove mighty handy in emergencies, and always a source of health and delicious refreshment. FITGER BREWING CO., DULUTH, MINN. ©

Vsako bi moral imeti vedno na roki zabojček našega izvrstnega piva, ki poživlja in ozdravlja, ter je vedno okrepčljivo.

Imamo zastopnike po vseh mestih

REX.

je kralj vseh piv, ki jih je dobiti v ob Range in ktero izvarja

Duluth Brewing & Malting Co. Najbolje pivo v sodčih je pa naše

MOOSEPIVO,

ktero lahko dobite povsodi.

Náš glavni zastopnik je ob Messaba Range gosp. FRANK TRAMPUSH na Virginia.

Nanj se obračajte!

J. L. PHILLIPS.

državno izprašani pogrebni in založnik

DOBREGA POHIŠTVA.

Nanj se zamorete zanesljivo obrniti

Lake Street. Tel. 38.

Chisholm Minn.

Rojaki Hrvati!

Bratje Slovenci!

Zapomnite si, da bodete pri men postreženi takodobre, kot kje drug god Pridite in osvedočili se bodete

STEVE KASUN, salunar

na 7cesti. Calumet, Mich

Rojakom na znanje.

Slavnemu občinstvu naznanjam: da sem se preselil v nove prostore v Pabstovi hiši; ter se priporočam na tem novem prostoru za mnogobrojni poset.

Jakob Brulla, last.

Grenland, Mich.

Slavenski Saloon

M. Danculovich & Co. 529 W. Mich. St.

Duluth, Minn

Finsk avzajemna zavarovalnica

proti požaru

Calumet Michigan

Stanje družbe dne 31. decembra 1911. Stevilo udov. 2,343. Zavarovalnine za. \$2,810,000. Vplačila. 121,250.00

Direktorji:

Chas. Heusa preds., Andrew J. Jensen podpr.; Jacob Pesonen, tajnik, Jacob Uitti pom. tajnik; John Waati, blagajnik; William Nisula, pom. blagajnik. Odborniki: Henry A. Kitt, Oscar Hookin Chas Tolnen

Potop

Zgodovinski roman.

„Vedno slabše je, kar je no-
vega, gospod starosta. Nova ne-
sreča...“

„Kaj se je pripetilo?“

„Vojvodstva krakovsko, sando-
nersko, rusko, ljubelsko, belzko,
vojniško in kijevsko so se podala
Karolu Gustavu. Dogovor so že
podpisali poslanci in kralj Ka-
rol.“

Starosta jame kimati z glavo:
konečno se obrne h Kmiticu:

„Vidite?“ reče, „a vi pa si še
mislite, da se najde oni, ki ne oo-
šedel svoje duše radi ljubezni
resnice?“

„O, groza, groza!“ zakliče
Kmitic ter si jame puliti lase z
glave.

„Pravijo, da ono perisče lju-
di — nadaljuje Ščebrički — ki
se nahaja pri hetmanu Potockim,
že odreka svojemu poveljniku
pokorščino ter hoče prestopiti k
Švedom. Hetman, kateremu gre
za življenje, mora storiti, to, kar
zahtevajo.“

„Sladnost sejejo, želi pa bodo
trpljenje“, odvrne starosta. „Kdor
se hoče pokoriti za grehe, temu
je še čas!“

Toda Kmitic že ni mogel poslu-
šati dalje prerokovanj, niti novic.
Hotel je čim čim najprej zasesti
konja ter si ohladiti glavo na vr-
tu. Vstane torej ter se jame po-
slavljati od staroste.

„Kam se vam tako mudi?“
vpraša ga starec.

„V Čenstohov, ker sem velik
grešnik.“

„V takem slučaju vas ne zadr-
žujem, dasi bi vas zelo rad pogo-
stili; temu se tudi zelo mudi, ker
sodnji dan je ni več daleč.“

Kmitic odide in za njim tudi
gospodična, ki je hotela mesto
očeta spremiti odhajajočega, ker
so staremu že odpovedale noge
službo.

„Ostanite zdravi, gospodična“,
reče Kmitic. „Želim vam vse naj-
boljše na svetu.“

„Ako ste mi, gospod, naklonje-
ni,“ odvrne deya, „pa mi učinite
še eno uslugo. Vi ste namenjeni v
Čenstohov... tukaj imate zlat-
nik... Dajte ga duhovniku za
sveto mašo v kapelici.“

„V kak namen?“ vpraša Kmi-
tic.

Prerokinja pobesi oči, žalost
pokrije njeno lice, ob enem pa se
ji prikaže rdečica.

„Za zdravje Andreja, da bi ga
Boga odvrnil z njegove pregrešne
poti,“ reče s tihim glasom.

Kmitic odskoči za par kor-
kov, izbulji oči ter vsled osupne-
ja ne izpregovori za nekaj časa.

„Za rane Kristusove!“ zakliče
naposled. „Kje pa sem? Kakšna
hiša je to?... Tu čujem sama
prerokovanja in napovedi. Vas
kličejo Alenko in za zdravje pre-
grešnega Andreja dajete za ma-
šo... To ne more biti priprosto
naključje, to je prst božji... to
... to. Da, jaz zblaznem. V res-
nici zblaznem!“

„Kaj vam je?“

Toda on jo nasilno prime za ro-
ko ter jo jame krepko stiskati.

„Prerokujte mi dalje — do
konec!... Ali mi ostane Alenka
zvesta, če se njen Andrej vrne s
pregrešne poti?... Govorite, po-
vejte, prej ne odidem!“

„Kaj vam je?“

„Ali mi ostane Alenka zve-
sta?“ ponovi Kmitic.

„Do poslednjega zdihtjeja, do
sirtne ure“, odvrne ona in debele
solze se ji uredno po licu.

Ni še vsega izgovorila, kar ji
pade Kmitic k nogam kakor je bil
dolga in široka. Ona je hotela zbe-
žati, toda on je ni spustil.

„Tudi jaz sem pregrešni An-
drej, ki si želi nastopiti pot resni-
ce in pokore!... Tudi jaz imam
svojo ljubljeno Alenko. Naj se
torej vas Andrej srečno vrne, a
meni naj ohrani moja Alenka
ljubezen in zvestobo!... Naj se
izpolni vaše besede!... Vliči
ste mi v dušo zdravilni balzam!
... Bog vam to povrni!“

Na to vstane Kmitic, zasede
konja ter odjezdi.

XI.

Besede starostove hčerke so na-
polnile Kmitica z veliko tolažbo
in cele tri dni mu niso prešle iz
glave. Po dnevu na konju, a po
noči na ležišču jih je premišlje-
val ter se prepričal naposled, da
ni moglo biti to priprosto na-
ključje, marveč prerokba in na-
poved samega Boga, da mu ona
ohrani svojo prejšnjo ljubezen in
zvestobo, ako pojde on po tej po-
ti, katero mu je pokazala Alenka.

„Ako starostova hči,“ si je mi-
slil, „ohrani zvestobo svojemu
Andreju, ki doslej še ni začel de-
lati pokore, pa tudi za me ni še
ugasnilo vse upanje, ko vendar
odkritosrčno želim, da se pobolj-
šam ter pošteno služim kralju in
domovini.“

Pa tudi bridkostij se ni manj-
kalo Kmiticu. Imel je zares dober
namen, poboljšati se, toda ali bilo
že prepozno? Ali je še bila kaka
rešilna pot, kako drugo sredstvo?
Ljudovlada se je vsak dan bolj
pogrezala v propast in težko je
bilo zapirati oči, da ne bi gleda-
te strašne resnice, ker za njo ni
bilo več rešitve. Kmitic si ni ni-
česar bolj želel nego nabrati ljudi
ter začeti delo, toda oni in njihov
razgovor so mu jemali poslednjo
nadejo.

Nekateri so prestopili z dušo in
telesom k Švedom, iskaje pri njih
osebnih koristij; so popivali, raz-
grajali in se veselili kakor na sed-
mini, utaplajoč v kozarcih in
razbrzdanosti plemiško svojo
čast. Drugi so govorili v nepoj-
mljivi zaslepljenosti o oni moči,
katero pokaže ljudovlada, ko se
združi s Švedsko pod žezlom pr-
vega bojnika na svetu. Ti so
bili naravnost gotovi in prepriča-
ni, da se mora kljanjati pred tak-
šno zvezo ves ostali svet. — Tret-
ji, kakor na primer starosta soha-
deški, ter ljudje vrli in naklon-
jeni domovini, so opazovali zna-
menja na nebu ter videli voljo
božjo v vsem, kar se je bilo zgodi-
lo. Posledica njihovega modro-
vanja pa je bila ta, da ni več na-
deje, ni rešitve in da se že bliža
konec sveta, radi česar je bilo tre-
ba skrbeti samo za rešitev duš.
Četrti pa so se skrivali po gozdih
ali pa bežali za mejo.

Na tak način je torej Kmitic
srečal samo razbrzdane, popačene,
razjarjene, obupne in nezadovolj-
ne ljudi.

Med tem pa je sreča Švedov
neprestano naraščala. Novica, da
vojaki, ki so še ostali pri hetma-
nu, zares groze ter hočejo presto-
piti k Švedom, se je od dne do
potrjevala. Vest, da se je podal
gospod Konecpoljski s svojo divi-
zijo Karolu Gustavu, se je razgla-
sila kakor grom po vseh krajih
ljudovlade ter prognala poslednjo
vero iz sre, kajti Konecpoljski je
bil vendar zbiratelj vitez. Njegov
vzгляд so posnemali starost Ja-
vorski ter knez Dimitrij Višnje-
vecki, katerega ni zadržala niti
zaslužena nemrljiva slava.

Konečno so jeli že dvomiti o
gospodu maršalu Ljubomirskem.
Oni, ki so ga dobro poznali, so tr-
dili, da v njem nadkriljuje časti-
željnost, razum in ljubezen do do-
movine. Pri kralju pa je bil on
vstrajal doslej le radi tega, ker se
mu tu vsi dvorjani, ker so bile
oči vseh obrnane nanj, ker so se
mu jedri in drugi dobrikali ter
mu govorili, da ima usodo domo-
vine v svojih rokah. Toda pri po-
gledu na švedsko srečo je pri tudi
on omahovati, umikati se nazaj

ter je dajal nesrečnemu Janu
Kazimiru vsak dan čutiti, da je v
njegovih rokah.

Ubegli kralj je sedel s peris-
čem svojih vojakov v logu, pa
še tu so ga zapuščali ljudje ter
odhajali k Švedom. Tako slabiči
padajo ob času poskusnje, celo
takšni, katerim je prvo ganutje
sreča pokazalo, naj hodijo po trn-
jevi poti poštenja. Karol Gustav
jih je sprejel z odprtimi rokami,
obdaroval jih ter obsipaval z ob-
ljubami, s čim je povabljal k sebi
še ostale privržence kralja Jana in
tako razširjal svojo vladu. Sreča
sama mu je odstranjevala izpod
nog vse ovire. S poljskimi močmi
je zavojeval Poljsko in zmagal jo
brez boja.

Vrste vojvod, kaštelanov, kra-
jevih in litevskih uradnikov, cele
tolpe oboroženega plemstva, polki
neprekosljivih poljskih jezdecev
so že stali v njegovem tabornu
zroč v oči novemu gospodarju ter
pripravljeni na njegov migljaj.

Ostanki kraljevih vojsk so čim-
dalje bolj silili v hetmana, naj se
uda: „Pojd!“ so govorili vojaki,
„ter skloni svojo sivo glavo pred
veličanstvom kralja Karola. —
Pojd, ker hočemo biti podložniki
Švedov!“

„K Švedom! K Švedom!“

In na tisoče sabelj se je zablis-
kalo v ozračju po teh besedah.

Ob jednem pa je vojna še ved-
no razgrajala na vshodu. Emel-
nicki je znova oblegel Lvov in
krdela njegovih zaveznikov dir-
jajoča mimo nepremagljivega ob-
zidja Zamostja, so se razskropila
po vsem ljubljinskem vojvodstvu.
Litva je bila v rokah Švedov in
Hovanskega. Radzivil je začel
vojno na Podlesju. Mejni grof je
odlagal ter vsak hip mogel zalati
poslednji udarec umirajoči ljudu
vladi, sam pa se je med tem čim-
dalje bolj utrjeval v Prusiji.

Poslanci so hiteli od vseh stra-
nij h kralju švedskemu ter mu
čestitali k srečni zmagi.

Približala se je zima, listje je
padalo z drevja in tolpe vran so
zapuščale lesove in letale nad me-
sti in vasi.

Za Petrokovim je naletel Kmi-
tic znova na švedske oddelke, ki
so napolnjevali vse ceste in kolo-
vozne poti. Nekateri so korakali
po vzetju Krakova k Varšavi,
kajti Gustav Karol je sprejel za-
gotovilo udanosti od južnih in
vshodnih vojvodstev, podpisal
„kapitulacijo“ in samo čakal, da
se mu podvržejo še oni oddelki
vojsk, ki se še nahajajo pod po-
veljstvom Potockega in Lan-
koronskega, na kar se je bil na-
menil v Prusiji, kamor je tudi
pošiljal naprej svoje vojake.

Kmitica nihče ni oviral na poti,
ker ni vzbujalo potujoče plem-
stvo sumu; dokaj oboroženega
plemstva je odšlo v Krakovo z
namenom, pokloniti se novemu
vladarju ter prositi ga milosti.
radi tega švedje niso nikogar po-
praševali po pospremnih listih ali
domovnicah, kajti v bližini kralja
Karola so se hoteli kazati ljubez-
nive ter niso hoteli nikogar nadle-
govati.

Posebno
skrbimo
kadar dajemo
v steklenice

Gilt Edge Pivo.

Ono je pravilno izvarjeno in
v steklenice djano, ter je pri-
ljubljeno povsod, kjer se rabi.

Samo v belih steklenicah.

Bosch Brewing Co.
LAKE LINDEN, MICH.

A. L. Krellwitz.

Izkušeni pogrebnik in založ-
nik najlepših okvirov - Picture
Frames - se priporoča Slovencem
in Hrvatoma ob Copper Range na-
selbinah, da se ob potrebi nan
obernejo.

A. L. Krellwitz,

Houghton, Mich.

Phone 134. blizu N. Wes. kolod



Najstarejša slovenska krščanska
tvrtka

EMIL BACHMAN
1719 So. Centre Ave., Chi-
cago, Ill.

Se priporoča vsem Slovanskim
društvam za izdelovanje društve-
nih znakov, gumbov, zastav in
vsakeih potrebščin. Izdelek je
najfinejši in najokusnejši, pri tem
pa zelo zmeren.

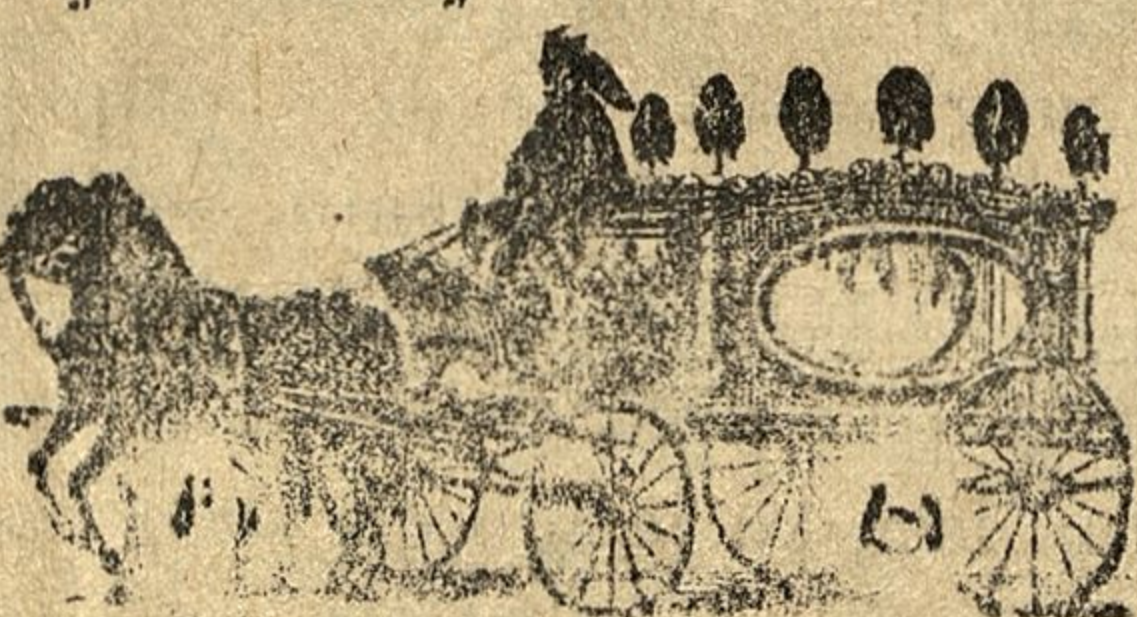
Neštevilno zahval in pripoz-
nanj jamči za pristnost in okusni
izdelek naročenih potrebščin.

Izdelek v svojem jeziku za vzor-
ce in cenik.

Vlastnik je Čeh, ali govori slo-
venski in hrvatski.

Slov.-hrvatski-pogrebnik

Vozove za poroke, krste, pogre-
be i. t. d. vam preskrbim v naj-
večjo zadovoljnost.



Peter Madronič.

416-6 St. Red Jacket
Tel. urad 185 st. na 313

Jacob Holmlund,
pogrebnik,

Atlantic, South Range.

Priporoča se Slovencem in Hr-
vatom ob Copper Range za sluča-
je pogrebne. Postrežba točna in
cenena.

Telefon za Atlantic

So. 332 - R.

Telefon za South Range

So. 574 - Ir.

Copper Range železnica.

vas opozarja na svojo najboljo
postrežbo, osobito za one kteri ho-
čejo potovati v stari kraj.

PAROBRODNE LISTKE ZA
EVROPO

prodajamo na vseh naših pos-
tajah. Pred ko se oglašate za to
kje drugod, pridite do naših pos-
tajevalnikov ali pa se zglaste pri

Geo. Williams

okrožnemu potniškemu agentu.
Oak Creek, Calumet.

Staroznana Hrvatska

GOSTILNA

Slovincem in Hrvatoma nudi iz-
borno postrežbo z finimi vini,
okusnim pivom in dišečimi smod-
kami. Za obiler obisk se priporoča

MIKE LESAC,

Polegtiskarne "Glasnika"

ONIH PAR DOLARJEV

katere nosite v vašem žepu bi začelo bančni račun, ki bi
vas s časom napravil neodvisne ali vsaj pripravil na
pot do blagostanja. Čim prej začnete z nakopi-
čenjem tim bolj gotovi ste o uspehu. Ne
čakajte do prihodnjega tedna; ZAC!
NITE SEDAJ! Oglasite se v na-
šem hranilnem oddelku in
stavite vprašanja.



PRVA NARODNA BANKA

NA CALUMETU.

30 let poslovanja

Merchants' & Miners'
Bank.

CALUMET, MICH.

Glavnica	\$150,000.00
Prebitek in nerazdeljen dobiček	210,000.00
Dolgovi delničarjem	150,000.00

Plačuje obresti od vlog.

CHARLES BRIGGS, predsednik.

PETER RUPPE, podpreds. W. B. ANDERSON, podpreds. in upra-
vitelj. STEPHEN PAULL, blagajnik, J. EDWARD SHEPARD
pomožni blagajnik.

En dolar vam otvori račun v knjigah.

William Fisher,

MIROVNI SODNIK IN JAVNI NOTAR

se priporoča Slovencem in Hrvatoma za oskrbovanje pravnih poslov
Uraduje miki Hre blizu 5. cesti.

Armstrong-Thielman Lumber Co.

...TRGOVNA...

z vsakovrstnim stavbinskim materijalom.

Skladišča in zage:

South Lake Linden, Hancock in Calumet, Mich.

"Old Kevinaw Rye"

DOZORELA V SODIH

N. LURIE

veletržec z likerji -- prodajalec.

Calumet,

Mich.

SLOVENSKO - HRVATSKA PENINSULA MESNICA

PRI NAS dobite

vsakovrstnega mesa

ki zamorete drugod kupiti za enako ceno
Naša točnost in poštenost vam je znana

Kupite Vaše potrebsčine pri nas.

John Mavrin

6th St. Calumet Mich.

NAZNANILO.

Slavnemu občinstvu naznanjam, da sem sedaj v lastnem
domu. Moja nova gostilna in prostrana dvorana, vam je
najugodnejša ob vsakovrstnih zabavah ženitninah in
drugih veselja družbah. Pridite in se boste prepričali.

Vsakdo dobrodošel!

Jos. Lesh, lastnik, Ahmeek, Mich.

SEDAJ JE ČAS DA ŠTEDITE PO BOŽIČNIH PRAZNIKI

Kar ste izdali preveč za praznike morete sedaj štediti, ker je to samo na vas ležeče, da si prihranite del svojega zaslužka.

7676

Houghton National Bank
Houghton, Michigan.

Položnica vlade Združenih Držav.

Irska in Angležka.

V zadnjem času je nekako tiho postalo na Angležkem o irskem Home-rule vprašanju. Britanska vlada imela je odveč opravka z marokanskim vprašanjem in tudi razmere z Nemčijo so bile tako napete, da je bilo pričakovati vsaki čas spepada. In če se ima zunaj toliko in tako važnega opraviti, kdo bi se potem zamogel brigati za notranje zadeve. Sedaj pa, ko so zunanja vprašanja kolkortoliko rešena, se liberalna vlada opominja na obljubo, katero je dala pred zadnjimi volitvami irskim volilcem. Vsled tega je stopilo Home-rule vprašanje zopet v ospredje. Winston Churchill, prvi lord admiralitete (minister mornarice), bo dne 8. t. m. v Belfastu, glavnem sedezu irskih unionistov, ki so vsaki irski samoupravi sovražni, govoril. V njegovem spremstvu bodo John Redmond in drugi irski politiki. Ker se zbira okrog Belfasta mnogo vojaštva in irskih konstablov (policajev), kaže, da je pričakovati krvavih spopadov, kar ne bi bilo nikakor presenteljivo, ker so oranžisti (protestantski Irski in nasprotniki Home-rule) baje dobro pripravljani.

Dolg in lunt boj je, kterega je barila Irska, za svojo samostalnost. Uže pred več kot 700 leti so začeli Angleži z osvojevanjem sosednega zelenega otoka (Irske) in vendar še do današnjega dne se jim ni posrečilo, Irsko v notranjem v enakovrstni del združenega kraljestva prestrojiti. Še dandanes se dela tam gospodujoči narod "Saksonov" od gospodovanja, Ircev, še dandanes ju loči v notranjem s politično delitvijo se strinjajoče versko nasprotje med protestanti in katoliki. — Od začetka osvojevanja menjavali so se krvavi boji s kratkimi mirovnimi dobami. Vse odredbe gospodujočih Saksonov naperjene so bile na to, Irce, ako mogoče, do cela uničiti in zatreti. Ko je potem v šestnajstem stoletju prišlo k političnemu nasprotju se versko, ker so se Angleži oklenili protestantizma, Irce pa ostali zvesti katoliški veri svojih pradedov, prišlo je do ustaj, v katerih so se vršili nepopisno kruti prizori. Zahlapčeni in zatirani irski narod je zopet zgrabil za orožje in nastala je ona groza ustaja leta 1611, katero je železni Cromwell udušil, ko je 616,000 irskega prebivalstva poginilo vsled gladi in sovravnega meča. Tudi zadnji kralj iz hiše Stuart, Jakob II., ki je po svojem pregnanstvu iz Angležke se izkrcal na Irskem ter bil od Ircev tudi priznan pravim kraljem, ni zamogel oprostiti Irske angležkega jarma.

Slednjič pa se je Angležka vendar pogodila z Irsko v takozvani "Final Union", vsled ktere je poslala Irska v angleški parlament 32 članov v gornjo hišo in 100 poslancev v doljno hišo, ki so na bili vsi protestanti. Naposled je po dolgem boju, neumrljivi

"veliki agitator" O'Connell dosegel, da je bil leta 1829 prvi katoliški Irce bil izvoljen v angleški parlament. Tudi po njegovi smrti ni irsko gibanje ponehalo. V Ameriko prebegli Irce so tu ustanovili tajno družbo "Fenijceev", kterega člani in somišljeniki so do današnjega dne mnogo uplivali na angleško politiko. — Nastala je nova stranka "home-rulers", ktera podpira sedanjo liberalno vlado, da z njeno pomočjo doseže svoj cilj — samoupravo Irske. Socijalne in gospodarske razmere na Irskem so se vedno obupne in umljivo je, da se nadéjajo irski rodoljubi, zboljšanje teh razmer samo od "home-rule" to se pravi: od odprave unije z Veliko Britanijo, ker se bili vsi prejšnji krvavi boji zaman in brezuspešni.

Zimede v Turčiji.

Kdor je pričakoval, da bo revolucija mladoturkov prinesla turški državi le pše čase in napravila neredu konec, se je varal. Kljub zvitim mladoturški diplomaciji ves državni red propada in jadra s hitrimi koraki v anarhijo, ako ne pride na površje roka, ki bi z jekleno vztrajnostjo v ta nered posegla.

V turški zbornici gra vse navskriž; turški poslanci se med seboj kregajo, postajajo čimdalje bolj osební, ker pa ni nič čulnega, saj je še v bolj civiliziranih državah kakor je Turčija to vsakdanja prikazen. Poslanci niti seje več ne obiskujejo, zato so seje večidel nesklepčne. Ljudstva v Carigradu se je prijelá neka apatija nasproti parlamentu, in tudi velikega vezirja ni na spregled. Pravijo, da je bolan, če ni to samo kaka diplomatska bolezen.

Ves resničen in unišljen napredek, ki ga je Turčija v zadnjih treh letih napravila, je postal v pričo sedanjih zmešnjav popolnoma brezpomenben; državna uprava je v nekaterih ozirih še slabša, kakor je bila pod prejšnjim sultanom Abdul Hamidom. Ta je vsaj skrbel za državne in ljudske potrebe; na kak način, to je druga stvar, ali vsaj skrbel je. Poštni in brzojavni promet sta pod vsako kritiko. Brzojavne zveze ni mogoče dobiti po več dni, ker se nihče ne zmeeni, da bi se brzojavne naprave, ki so bile vsled viharjev pretrgane, zopet v red spravile. Cenzura je veliko bolj stroga in neumna, kakor pod Abdul Hamidom, in časnikarski poročevalci morajo odpošiljati svoja poročila v Bulgarijo, da se od tam naprej brzojavijo.

Državne blagajne so prazne in finančni minister sam ne ve, odkod denar vzeti. Pomanjkanje denarja je tako veliko, da niso časi več daleč, ko ne bo denarja niti za uradnike in častnike. Ti sumljivi nedostatki so zašli tudi v armado, ki je bila drugače vzgled drugu upravi. V Carigradu čakajo že tretje na odpust vojaki, ki so bili za tri mesece k orožju pozvani. In prezebajo in stradajo, ker ni denarja, da bi se jim živež preskrbel. Kako je vsa uprava pomanjkljiva, kaže dejstvo, da je veliko vojakov v Turčiji, o katerih se sploh ne ve, koliko so stari. K vojakom kličejo vojaške oblasti po štirideset let stare može ali pa po trinaest let stare učence, ki jih imajo napisane za dvajsetletne mladeniče. Nazadnje je pritisnila pa še vojska. Sicer si turška vlada ne beli božvekako glavo s tripolitansko vojsko, toda denarni kredit je v takih časih majhen in to Turčijo bolj zadene, kakor kak poraz v Afriki. Skoraj da imajo tisti prav, ki pravijo, da je propad turške države neizogiben kljub temu, da jo vladajo Turki modernega kova.

Požar v Nestoria.

Postaja za osebe v Nestoria, tam kjer se železnica cepi v dve progi, kateri ena vodi v bakreno okrožje, druga pa v Duluth, je minulo soboto vzglednem jutru zgorela. Postaja za blago je poskodovana. Skupna škoda znaša \$5,000. Kako je ogenj nastal se ve; začelo je pa goreti v skladišču za prtljago, kjer so bile shranjene poštné in ekspresne pošiljave. Načelnik postaje ni drugzega rešil iz gorečega poslopja, kot pisalni stroj. Blagajna in kar je bilo v njej, ostala je nepoškodovana, drugo je vse dotaj zgorelo, ker se ni moglo rešiti. Gasilnih priprav ni na postaji nikakoršnih. — Poslopje, ki je sedaj zgorelo, bilo je postavljeno pred sedmimi ali osmimi leti, ko je zgorela stara baraka, ki je predstavljala poslopje. Pričakuje se, da bode South Shore železnica začela takoj z zgradbo novega poslopja, ker je Nestoria, kot uže omenjeno, važna postaja, kjer mnogo potnikov vlake menjuje. Ves promet bakrenega okrožja z Duluthom se mora menjati v Nestoria in obratno.

Razno.

Trikratni morilec obsojen na vislice. Pred porotnim sodiščem v Olomucu je bil morilec Habel obsojen na vislice. Habel je 26. oktobra 1911 umoril 10letno siroto Leopolda Liška in truplo onečastil. Štiri dni na to je bil aretovan. Habel je bil šele nekaj tednov prej izpuščen iz 20letne ječe, v katero je bil obsojen, ker je umoril v pohotnosti neka 8 in 9letna brata Zirner. Po umoru malega Liška pa je onečastil tudi dve mali deklici. Habel je zločin pred sodiščem popolnoma priznal. Porotniki so pritrdili soglasno skoro vsem stavljenim vprašanjem. Ko je obtoženec zagovoril dr. Lowy priglasi ničnostno pritožbo, se je oglasil Habel in izjavil, da se pritožbi odreka ter da kazen sprejme. Dejal je, da noče več eksistirati, ker ve, da bi zopet storil več ljudi nesrečnih, ako postane prost.

Se trajno zahteva.

Zelo malo je zdravil na svetit, ki bi se trajno zahtevalu ob vsakej letni dobi, v vsakem delu dežele in od vseh vrst ljudi. Najbolj znano teh zdravil je

TRINER-JEVO Ameriško zdravilno Grenko vino.



Vzrok tega trajnega zahtevka je, da je od velike pomoči v mnogih različnih boleznih človeškega telesa. Napravljeno iz popolno čistega rdečega vina in zbranih zdravilnih zelišč, je namenjeno za ozdravljenje in ojačenje bolnih prebavnih organov. Ono olajšuje

bolečine v želodcu,
slabost po jedi,
kolcanje
vetrove -- koliko
neprebnost,
zabasanost,
nervoznost,
zgubó teka
slabost,

ter pospešuje prebavni proces. Ono je velike vrednosti v boleznih, kjer se opazuje trajna slabost telesa in slaba kri. Rabiti bi se moralo pri vseh boleznih želodca, jeter, drobovja in krvi.

V lekarnah.

Odklanjanjajte cene, ričvredne ponarejevanja.

Joseph Triner,

uvaževalec in izvozevalec.

Izdelujoči kemik
1333 -- 1339 So. Ashland Ave. Chicago Ill.

FRANK SAKSER

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

PODRUŽNICA:

6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.

Pošilja **DENARJE V STARO DOMOVINO** brzo in ceno. V Avstro-Ogrski izplačuje denarne pošiljave c. kr. poštna hranilnica na Dunaju.

Izdaja **ČEKE ALI DENARNE NAKAZNICE** za dobre, solidne banke; za Slovence na pr. na Kreditno banko v Ljubljani. **MENJA DENARJE** po dnevnem kurzu.

PRODAJA PARO-BRODNE IN ŽELEZNIŠKE LISTKE za vsako prekomorsko družbo po izvirnih cenah.

Vsak potnik mora paziti, da pride na pravo številko:

82 Cortlandt St., New York.

Vsa pisma, pošiljave in nakaznice se imajo glasiti na:

FRANK SAKSER.

Ako želi kak rojak v Zjedinjenih državah ali v stari domovini kaj poizvedeti, naj se obrne name ter mu drage volje dam odgovor.

"Look Out! You'd better take care of Yourself"



Dr. Richterjev Pain-Expeller

po predpisih, ki so natisnjeni na omoti. 25c. in 50c. steklenice. Čuvajte se ponaredb in pazite na sidro in naše ime.

F. AD. RICHTER & CO., 215 Pearl St., New York, N. Y.
Dr. Richterjevo Congo Filulo olajšuje.
(25c. ali 50c.)

VSAK DO

ki nas pozna in trguje z nam je tudi prepričan, da nikjer drugod na Calumetu ne zamorete dobiti tako izvrstno

Ajdovo Moko

kot pri nas. Pristnost je jamčena, ker ajda je rastla na naši lastni kmetiji v Minnesoti.

Vnašaj trgovini pa tudi dobite vsega, česar potrebujete za življenje. Naša cene so tako zmerne in nizke, da vsakdo, ki je ENKRAT kupil pri nas, pride tudi drugič.

P. Ruppe & Sons.

LUCCHESE LIVE RY STABLE

South Range,

Mich. Phon 746 41

Vse dobite po zmernih cenah.

Priporoča vozove za krs

ve ženitve in pogrebe.

Odprta noč in dan.